



LB3010

Owner's manual  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Návod na použitie  
Használati utasítás  
Navodila

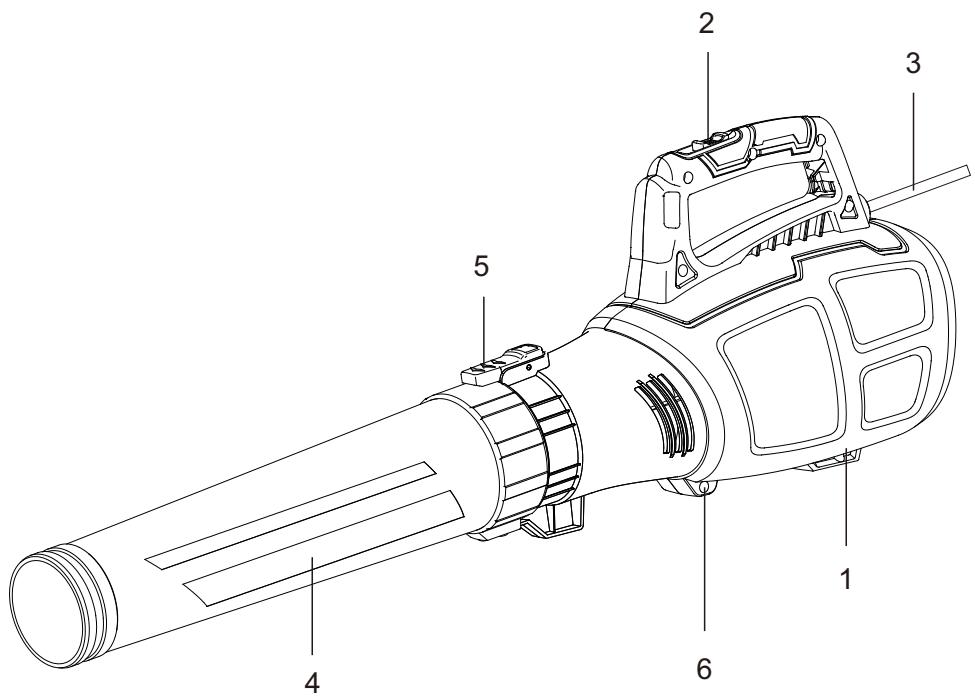
Upute za uporabu  
εγχειρίδιο οδηγιών  
инструкция за употреба  
Manual de instructiuni  
Instrukciju vadovas  
Kasutusjuhendit



*Enjoy it.*

Lapų pūstuvas  
Suflator de frunze  
Vyfukovač lístia  
Puhalník listja  
Puhalnik listja  
Lapu pūtējs

Dmuchawa do liści  
Leaf blower  
Духалка за листа  
Stroj za otpuhivanje listova  
Vyfukovač listí  
Lehepuhur  
Φυσητήρας φύλλων



## IMPORTANT INFORMATION

To achieve the highest satisfaction, enjoy the product's performance and learn about all its features and functions, please read this manual before using the product.

Before using the device, read the Operating Instructions and comply to its contents. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by the use of the device other than for its intended purpose or by improper handling.

Keep these Operating Instructions for future reference.

- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source

without supervision.

- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over under as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment. Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the

repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.

- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
- Keep your workplace tidy and well lit.
- Disorder and insufficient lighting lead to accidents.
- Do not use power tools in explosive atmospheres, i.e. in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- A moment of carelessness may cause losing control of your tool.
- If it is possible to fit power tools for dust extraction or collection, check that they are fitted and working correctly. Using such power tools reduces the risk posed by the presence of dust.
- Do not lean out too far when working with your power tool. Maintain a stable posture and balance. This allows you to keep better control of your power tool in unforeseen situations.
- Avoid starting the power tool unintentionally. Make sure the power switch is in the OFF position before connecting the power tool to the mains. Carrying a power tool with your finger on its trigger or plugging in a power tool after switching it on can lead to accidents.
- Wear appropriate clothing. Do not work in loose clothing and do not wear jewellery while working. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. The moving parts of a power tool can catch and pull in loose pieces of clothing, jewellery or long hair.
- Remove any spanners or tools from the power tool before starting it. A tool or spanner still connected to the rotating

- part of the power tool may cause personal injury.
- Be careful when working with power tools, concentrate on your work and use common sense. Do not use a power tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a moment of carelessness while working with a power tool can lead to a serious accident.
  - Keep children away from the work area and DO NOT allow children to pull on the power cord - this can cause serious injury.
  - Always place and use the power tool on a stable, level and horizontal surface.
  - Before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool, move the switch to the off position to disconnect the power tool from the power supply. Such precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
  - Check the grinder housing for damage before each use.
  - Ensure that the vents are free from debris.
  - Use the appliance only in a dry, well-lit environment.
  - This tool should not be used by people under 16 years of age.
  - Objects can be blown with air stream over a considerable distance. Before use, carefully inspect the work area for possible objects such as stones, broken glass, nails, wire, or fibers.
  - Risk of injury by ejected material. Do not operate the appliance on gravel. Operate the appliance only on a hard, level surface and in the recommended position.
  - Serious injuries may be caused by rotating rotor blades. Keep body parts away from rotating parts. Turn off the motor and wait for the blades to stop rotating before opening the vacuum housing, connecting/replacing the pipes, opening or removing the bag.
  - Even if the appliance is used according to the recommendations, some residual risk remains. The following

hazards may occur during use of the equipment:

- Vibration can cause personal injury. For each task, use the appropriate tools, attached handles and use the lowest speed required to perform the job.
- Noise can cause hearing damage. Wear hearing protectors to reduce the risk.
- Injuries may be caused by ejection of objects that may come out of the outlet pipe due to air pressure if the bag is not properly fastened or damaged.
- Use the appliance only in a dry, well-lit environment.
- The appliance is designed to blow and suck light material such as leaves, grass and other garden waste.

## **WEAR PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**

- Wear safety glasses according to En166
- Use protective masks in accordance with En149
- Use other types of proper personal protective equipment, depending on the type of work involved.



If a crossed-out waste bin symbol appears on the appliance, this indicates that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Familiarise yourself with the requirements of your local electrical and electronic waste collection system. Follow your local regulations. Do not dispose of this product with household waste. Proper disposal of the old product will prevent potential negative effects on the environment and human health.

### Information on environmental protection

The packaging contains only the necessary elements. Every effort has been made to ensure that the three packaging materials are easy to separate: cardboard (box), polystyrene foam (internal protection) and polyethylene (handbags, protective sheet). The device is manufactured from recyclable materials and can be used again after its disassembly by a specialized company. Observe local regulations for the disposal of packaging materials, waste batteries and unnecessary equipment.



The product is manufactured from high quality materials and components that can be recycled and reused.

	Carefully read the operating instructions and all safety precautions before starting up the appliance.		Wear protective footwear
	The product complies with EC safety standards		Use hearing protection
	Do not expose the appliance to precipitation or moisture.		Wear protective gloves
	Blower mode		Wear protective clothing
	Dispose of the product in accordance with the WEEE directive		Wear a protective mask
	Vacuum mode		Wear safety glasses
	Rotating fan blades. Keep hands and feet away from openings during operation.		Danger caused by objects thrown away with great force. Bystanders should be kept away from the work area.

### Description of the device

1. Blower housing
2. Switch
3. Supply line
4. Blower tube
5. Clamp
6. Pipe fixing screw

### PREPARATION FOR USE

Follow the steps below to assemble the unit:

1. Connect the blower tube to the body by tilting the bracket by pressing on it
2. Use the screw provided to connect the components, tighten it with a screwdriver.

### USE OF THE APPLIANCE

NOTE: Before operating the appliance for the first time, read the warning points at the beginning of the manual.

CAUTION: Check the condition of the power cord and extension cord before each use.

Wear ear protection and protective goggles.

Connect the appliance to a power source. Ensure that the blower is directed and used in a safe manner.

Do not direct the airflow from the blower directly or indirectly at another person.

Switch on the blower using the on/off switch setting the blowing speed to:

- 1) Normal mode
- 2) Turbo mode

When work is complete, switch off the unit using the switch and disconnect from the power source.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

Clean the appliance with a damp cloth. Do not use cleaning agents containing solvents. Do not immerse the appliance in water. Do not clean the device with water from a hose or a pressurised water jet. Switch off the appliance before cleaning.

**Technical data**

Maximum power: 3500 W

Maximum air speed 350 km/h

Max. air flow: 13 m<sup>3</sup>/s

No-load speed: 20,000 rpm

2 speed levels: normal, turbo mode

Power supply: 220-240 V ~ 50-60 Hz, rated power: 3000 W

Sound pressure level (according to EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Sound power level (according to EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Guaranteed sound power level (according to 2000/14/EC, amended by 2005/88/EC)	107dB(A)
-Vibrations (according to EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>

## EU – DECLARATION OF CONFORMITY

01/2024/LB3010

**2N-Everpol Sp. z o.o.**  
**ul. Puławska 403A**  
**02-801 Warsaw**  
**Poland**

Authorized person to prepare the technical documentation:

Tomasz Jakóbczyk  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland

**BLAUPUNKT**

Blaupunkt Competence Center  
2N-Everpol Sp. z o.o.

Registered office:  
Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland

Correspondence address:  
Puławska 12  
05-532 Baniacha, Poland  
Phone +48 22 688 08 00

We declare under our sole responsibility that our product:

Type of device: **Leaf Blower**

Name:

**LB3010**

If used for its intended use complies with the essential protection requirements relating to the:

**2014/30/EU (EMC Directive)**

**2014/35/EU (LVD Directive)**

**2000/14/EU (+2005/88/EU)**

**2011/65/EU (RoHS Directive) and its Annex II amending directive 2015/863/EU**

The assessment of this product has been based on the following standards:

**EMC standards:**

EN IEC 61000 - 3 - 2:2019+A1:2021

EN 61000 - 3 - 3:2013+A1:2019 +A2:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

**LVD standard:**

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 50636-2-100:2014

**MD standards:**

EN ISO 12100:2010

**Conformity assessment method used:**

2000/14 / EC and amended by 2005/88 / EC, Annex V

**RoHS standards:**

EN IEC 63000:2018

**Sound power level dB (A)**

Measures sound power level (LPA): 90,50dB(A), KpA: 3,0 dB(A)

Guaranteed sound power level (LWA): 107dB(A)

Warsaw, 07.06.2024

\_\_\_\_\_  
PREZES Zarządu  
Tomasz Jakóbczyk  
President

2N-Everpol Sp. z o.o.  
Registered Office:  
Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland

Registration Court: XIII Wydz. Gosp. Sąd Rej. Warszawa  
President: Tomasz Jakóbczyk  
VAT-No.: PL9512079512

Bank Account  
IBAN: PL 97 1160 2202 0000 0000 9062 2569  
SWIFT: BIGBPLPW  
Bank Millennium S.A

## WAŻNE INFORMACJE

Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.

- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza.  
Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego.  
Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3-żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.
- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania. Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w

skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.

- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe.
- Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności ( łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana

naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów oraz części zamiennych do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów lub części nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkowania.
- Dbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy.
- Nieporządek i niewystarczające oświetlenie prowadzą do wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w przestrzeniach zagrożonych wybuchem, tj. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
- Chwila nieuwagi grozi utratą panowania nad narzędziem.
- Jeżeli istnieje możliwość zamontowania elektronarzędzi do odprowadzania lub zbierania pyłu, sprawdź, czy zostały one zamocowane i działają prawidłowo. Używanie takich elektronarzędzi zmniejsza zagrożenie stwarzane przez obecność kurzu.
- Nie wychylaj się z elektronarzędziem zbyt daleko. Utrzymuj stabilną postawę i równowagę. Dzięki temu zachowasz lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.
- Unikaj niezamierzzonego uruchomiania elektronarzędzia. Przed podłączeniem elektronarzędzia do sieci elektrycznej sprawdź, czy wyłącznik zasilania znajduje się w położeniu wyłączonym (OFF). Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na spuście lub podłączanie elektronarzędzia do sieci już po włączeniu może prowadzić do wypadków.
- Zakładaj odpowiednią odzież. Nie pracuj w luźnym ubraniu i nie noś biżuterii podczas pracy. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części. Ruchome części elektronarzędzia mogą pochwycić i wciągnąć luźne części

odzieży, biżuterię lub długie włosy.

- Przed uruchomieniem elektronarzędzia wyjmij z niego wszystkie klucze lub narzędzia. Narzędzie lub klucz nadal połączony z częścią obrotową elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- Podczas pracy z elektronarzędziami zachowuj ostrożność, skoncentruj się na pracy i stosuj zdrowy rozsądek. Nie używaj elektronarzędzia w razie zmęczenia lub pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem grozi poważnym wypadkiem.
- Trzymaj dzieci z dala od miejsca wykonywania pracy i NIE pozwalaj dzieciom na pociąganie za kabel zasilający – może to spowodować poważne obrażenia.
- Zawsze umieszczaj i używaj elektronarzędzia na stabilnej, równej i poziomej powierzchni.
- Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub odstawieniem elektronarzędzia do przechowania przestaw wyłącznik do położenia wyłączenia, aby odłączyć elektronarzędzie od zasilania. Takie działania zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przed każdym użyciem sprawdzić obudowę pod kątem uszkodzeń.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne są wolne od osadów.
- Z urządzenia można korzystać wyłącznie w suchym, dobrze oświetlonym otoczeniu.
- Z tego narzędzia nie powinny korzystać osoby poniżej 16 roku życia.
- Przedmioty mogą być przedmuchiwane przez strumień powietrza na znaczną odległość. Przed użyciem należy dokładnie sprawdzić miejsce pracy pod kątem obecności ew. elementów, takich jak kamienie, stłuczone szkło, gwoździe, drut lub włókna.

- Ryzyko obrażeń na skutek wyrzuconego materiału. Nie używać urządzenia na żwirze. Obsługiwać urządzenie tylko na twardej, poziomej powierzchni i w zalecanej pozycji.
- Poważne obrażenia spowodowane obracającymi się łożatkami wirnika. Trzymać części ciała z dala od obracających się części. Wyłączyć silnik i poczekać, aż ostrza przestaną się obracać, przed otwarciem obudowy odkurzacza, podłączeniem / wymianą rur lub otwarciem lub wyjęciem worka.
- Nawet jeśli urządzenie jest używane zgodnie z zaleceniami, pewne ryzyko resztkowe pozostaje. Podczas użytkowania sprzętu mogą wystąpić następujące zagrożenia:
  - Wibracje mogą powodować obrażenia ciała. Do każdego zadania należy używać odpowiednich narzędzi, dołączonych uchwytów oraz stosować najniższą prędkość wymaganą do wykonania pracy.
  - Hałas może spowodować uszkodzenie słuchu. Nosić ochraniacze słuchu aby ograniczyć ryzyko.
  - Urazy spowodowane wyrzucaniem przedmiotów, które mogą wylecieć z rury wydmuchowej z powodu ciśnienia powietrza, jeśli worek nie zostanie odpowiednio zamocowany lub uszkodzony.
  - Z urządzenia można korzystać wyłącznie w suchym, dobrze oświetlonym otoczeniu.
  - Urządzenie jest przeznaczone do wydmuchiwania i zasysania lekkich zanieczyszczeń, takich jak liście, trawa i inne odpady ogrodowe.

#### STOSOWAĆ ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

- Stosuj okulary ochronne zgodnie z normą En166
- Stosuj maski ochronne zgodnie z normą En149
- Stosuj inne precyzyjne środki ochrony indywidualnej, w zależności od rodzaju wykonywanej pracy.

Nie wolno podejmować prób cięcia metalu.

Do czyszczenia piły nie stosować detergentów lub alkoholu.

Przecierać miękką i suchą tkaniną.

Nie należy używać osprzętu, który nie jest przewidziany specjalnie do tego urządzenia i poleczany przez producenta.

Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzia, nie jest gwarantem bezpiecznego użycia.

System mocowania narzędzia roboczego musi odpowiadać wymiarom elektronarzędzia. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach nie mogą być wystarczająco osłonięte lub kontrolowane.

Należy używać środków ochrony osobistej. W zależności od rodzaju pracy, należy nosić maskę ochronną pokrywającą całą twarz, ochronę oczu np. okulary ochronne. Należy chronić oczy przed unoszącymi się w powietrzu ciałami obcymi, powstały w czasie pracy. Zabezpieczać drogi oddechowe przed wzbijanym pyłem i oparami stosując maski przeciwpyłowe. Oddziaływanie hałasu przez dłuższy okres może doprowadzić do utraty słuchu.

Należy uważać, by osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości od strefy zasięgu piły łańcuchowej.

Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi używać osobistego wyposażenia ochronnego. Odłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą odpryskiwać i spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą zasięgu.

Nie wolno przenosić elektronarzędzia znajdującego się w ruchu. Przypadkowy kontakt ubrania z pracującym narzędziem roboczym może spowodować przecięcie ubrania i wejść w kontakt z ciałem osoby obsługującej.

Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne sprzętu.

Dmuchawa silnika wciąga kurz do obudowy, a duże

nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.

Zablokowana wentylacja urządzenia

może też prowadzić do przegrzewania się elektronarzędzia. Przed każdym uruchomieniem należy sprawdzić, czy:

- urządzenie jest zmontowane poprawnie, zgodnie z instrukcją;
- narzędzie tnące jest w dobrym stanie technicznym; należy regularnie sprawdzać zamocowanie łańcucha, uszkodzenia oraz zużycie;
- urządzenia zabezpieczające (np. osłona zespołu tnącego, obudowa, uchwyt, włącznik silnika) są w dobrym stanie technicznym i prawidłowo działają.

Piłę łańcuchową odsuwać od ciętego materiału tylko przy pracującym łańcuchu tnącym.

Podczas przecinania na wskroś zawsze należy wykorzystywać szpon przypory, jako punktu podparcia. Trzymając pilarkę za rękęjeść zasadniczą prowadzić ją za pomocą rękojeści pomocniczej.

Jeżeli nie ma możliwości przecięcia materiału za jednym razem, należy odciągnąć pilarkę nieco do tyłu, przestawić szpon przypory i kontynuować cięcie unosząc nieco rękojeść zasadniczą pilarki.

Zachowaj szczególną ostrożność w przypadku zakleszczenia się łańcucha. Może wtedy wystąpić tzw. odrzut skierowany w kierunku użytkownika.

Po wyłączeniu piły, łańcuch przez jakiś czas pozostaje jeszcze w ruchu. Należy zachować ostrożność.

Obracający się łańcuch piły ulega nagrzaniu oraz rozszerza się. Bez odpowiedniego smarowania i naprężenia może zeskoczyć z prowadnicy lub zerwać się. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku i strat w mieniu.

Należy zawsze wyłączyć piłę kiedy:

- pozostawia się ją bez dozoru,
- przed regulacją i pracami konserwacyjnymi,
- po uderzeniu obcym przedmiotem,
- odczuwane są nienormalne drgania urządzenia.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

#### Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Donożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pułapka), pianka polistirenowa (zabezpieczenia wewnętrzne) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

	Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i wszystkie zasady bezpieczeństwa.		Zakładaj obuwie ochronne
	Produkt spełnia wymagania norm bezpieczeństwa WE		Stosuj ochronę uszu
	Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.		Zakładaj rękawice ochronne
	Tryb dmuchawy		Zakładaj odzież ochronną
	Utylizuj produkt zgodnie z przepisami dyrektywy WEEE		Zakładaj maskę ochronną
	Tryb ssania		Zakładaj okulary ochronne
	Obracające się wirniki wentylatora. Podczas pracy urządzenia trzymać ręce i stopy z dala od otworów.		Niebezpieczeństwo powodowane przez przedmioty wyrzucane z dużą siłą. Osoby postronne powinny trzymać się z dala od obszaru roboczego.

**Opis urządzenia**

1. Korpus dmuchawy
2. Włącznik
3. Przewód zasilający
4. Rura dmuchawy
5. Klamra
6. Śruba mocująca rurę

**PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA**

Należy postępować zgodnie z poniższymi punktami aby złożyć urządzenie:

1. Połączyć rurę dmuchawy z korpusem, odchylając klamrę naciskając ją
2. Użyć dołączonego do zestawu wkrętu aby połączyć elementy, przykręcić go przy pomocy śrubokrętu.

**UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA**

**UWAGA:** Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia zapoznaj się z punktami ostrzegawczymi na początku instrukcji.

**UWAGA:** Przed każdym użyciem sprawdzić stan przewodu zasilającego oraz przedłużacza.

Korzystać z ochronników słuchu i okularów ochronnych.

Podłączyć urządzenie do źródła zasilania. Upewnić się, że dmuchawa skierowana i używana jest w bezpieczny sposób. Nie kierować strumienia powietrza z dmuchawy bezpośrednio lub pośrednio na inną osobę.

Włączyć dmuchawę przyciskiem włącznika ustawiając prędkość nadmuchu na:

- 1) Tryb normalny
- 2) Tryb turbo

Po wykonaniu pracy, wyłączyć urządzenie włącznikiem i odłączyć od źródła zasilania.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Czyścić urządzenie wilgotną ściereczką. Nie stosować środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki. Nie zanurzać urządzenia w wodzie. Nie czyścić urządzenia wodą z węża ani strumieniem wody pod ciśnieniem. Wyłączyć urządzenie przed rozpoczęciem czyszczenia.

**Dane techniczne**

Maksymalna moc 3500 W

Maksymalna prędkość powietrza: 350 km/h

Maks. przepływ powietrza: 13 m<sup>3</sup>/s

Prędkość obrotowa bez obciążenia: 20 000 obr./min

2 poziomy prędkości: normalny, tryb turbo

Zasilanie: 220-240 V ~ 50-60 Hz, moc znamionowa: 3000W

Sound pressure level (according to EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Sound power level (according to EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Guaranteed sound power level (according to 2000/14/EC, amended by 2005/88/EC)	107dB(A)
-Vibrations (according to EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

01/2024/LB3010

PRODUCENT:

**BLAUPUNKT COMPETENCE CENTER**

2N-Everpol Sp. z o.o.

ul. Puławska 403A

02-801 Warszawa, Polska

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:

Tomasz Jakóbczyk

ul. Puławska 403A

02-801 Warszawa, Polska

**● BLAUPUNKT**

Blaupunkt Competence Center  
2N-Everpol Sp. z o.o.

Dane rejestrowe:  
Puławska 403A  
02-801 Warszawa, Polska

Adres korespondencyjny:  
Puławska 12  
05-532 Baniocha, Poland  
Telefon +48 22 688 08 00

Deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

Typ urządzenia: Dmuchawa do liści

Symbol: **LB3010**

Jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia zasadnicze wymogi w zakresie poniższych dyrektyw:

**2006/42/WE**

**2014/30/UE**

**2000/14/WE (+2005/88/WE)**

**2011/65/WE (Dyrektywa RoHS) oraz załącznik II do dyrektywy zmieniającej 2015/863/UE**

Ocena tego produktu została oparta na następujących normach:

#### **Normy EMC:**

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019 +A2:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

#### **Normy MD oraz LVD:**

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 50636-2-100:2014

#### **Norma RoHS:**

EN IEC 63000:2018

#### **Zastosowana metoda oceny zgodności z 2000/14/WE (+2005/88/WE):**

2000/14/WE i zmieniona przez 2005/88/WE załącznik V

#### **Poziom mocy akustycznej dB(A)**

Zmierzony poziom mocy akustycznej (LPA): 90,50 dB(A), KpA: 3,0 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej (LWA): 107 dB(A)

PREZES Zarządu  
Tomasz Jakóbczyk  
President  
Tomasz Jakóbczyk

Imię i nazwisko osoby upoważnionej do wystawienia deklaracji zgodności

Warszawa, 7.06.2024

## DŮLEŽITÁ INFORMACE

Chcete-li dosáhnout nejvyšší spokojenosti, užít si výkon produktu a naučit se všechny jeho vlastnosti a funkce, přečtěte si před použitím tohoto produktu tento návod.

Před použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neručí za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou.

Návod k obsluze uschověte tak, aby jej bylo možné použít i při pozdějším použití produktu.

- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití.  
Nepoužívejte je k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Zařízení připojujte výhradně do zásuvky, která splňuje parametry uvedené na popisném štítku.
- Ujistěte se, že celkový odběr proudu všech zařízení připojených do nástenné zásuvky nepřekračuje maximální zatížení pojistek.
- Jestliže používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový příkon spotřebiče připojeného k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje parametry zatížení prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel uložte tak, abyste předešli nežádoucím zachycení a zakopnutí.
- Napájecí kabel zařízení nesmí nikdy viset dolů přes hranu stolu či police, nesmí přicházet do kontaktu s horkým povrchem.
- K ovládání zařízení nesmí být používán vnější časový spínač, samostatný dálkový ovladač nebo jiný přístroj, který může zařízení automaticky zapnout.
- Než přistoupíte k údržbovým činnostem, vždy vypněte napájení přístroje.
- Napájecí kabel odpojíte tak, že jej uchopíte za vidlici a vytáhnete ze zásuvky. Nikdy kabel neodpojujte tahem za samotný kabel, mohlo by dojít k poškození vidlice

- nebo kabelu, v krajiném případě může dojít až ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
- Neponechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Je zakázáno ponořovat zařízení do vody nebo do jiné tekutiny.
- Zařízení je nutné pravidelně čistit podle doporučení uvedených v oddíle o Čištění a údržbě zařízení.
- Zařízení neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, ohně, elektrického topného přístroje nebo na horké troubě. Nepokládejte je na jiný přístroj.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi pouze pod dohledem nebo po poučení o bezpečném používání spotřebiče, a pokud si jsou vědomy příslušných rizik. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Jestliže se v blízkosti zapnutého spotřebiče pohybují děti či domácí zvířata, dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno zápalných látek.
- Spotřebič nevystavujte působení atmosférických vlivů (deště, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmírkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké kempové chatky).
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Jestliže dojde k poškození neodpojitelného napájecího kabelu, je nutné jej v zájmu prevence rizika vyměnit u výrobce, ve specializovaném servisu nebo zajistit provedení výměny kvalifikovanou osobou.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem či vidlicí, jestliže zařízení spadlo nebo bylo jakkoliv jinak poškozeno či nefunguje správně. Nikdy neprovádějte opravy přístroje, hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené zařízení odevzdejte do příslušného servisu, který provede kontrolu či opravu. Jakékoli opravy mohou provádět pouze

autorizované servisní podniky. Nesprávně provedená oprava může vést k vážnému ohrožení uživatele.

- Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučená výrobcem. Používání příslušenství nedoporučených výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrozit bezpečnost uživatele.
- Udržujte své pracoviště uklizené a dobře osvětlené.
- Nepořádek a nedostatečné osvětlení vedou k nehodám.
- Elektrické nářadí nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu, tzn. v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- Chvilka nepozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad náradím.
- Pokud jsou k dispozici elektrická nářadí pro odsávání nebo sběr prachu, zkонтrolujte, zda jsou připojeny a správně fungují. Použití takového elektrického nářadí snižuje riziko přítomnosti prachu.
- Nenaklánějte se s elektrickým náradím příliš daleko. Udržujte stabilní polohu těla a rovnováhu. Díky tomu si zachováte lepší kontrolu nad elektrickým náradím v nepředvídaných situacích.
- Vyhnete se nechtěnému spuštění elektrického nářadí. Před připojením elektrického nářadí k elektrické síti zkonzolujte, zda se vypínač nachází ve vypnuté poloze (OFF). Přenášení elektrického nářadí s prstem na spoušti nebo připojování elektrického proudu k síti po jeho zapnutí může vést k nehodě.
- Noste vhodné oblečení. Nepracujte ve volném oblečení a při práci nenoste šperky. Udržujte své vlasy, oděv a rukavice mimo pohyblivé části. Pohyblivé části elektrického nářadí mohou zachytit a vtáhnout volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- Před spuštěním elektrického nářadí z něj odstraňte všechny klíče nebo nástroje. Nástroj nebo klíč, který je stále připojen k

- rotující části elektrického náradí, může způsobit zranění.
- Při práci s elektrickým náradím buďte opatrní, soustředěte se na práci a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické náradí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým náradím může vést k vážné nehodě.
  - Udržujte děti mimo pracovní oblast a NEDOVOLTE dětem, aby tahaly za napájecí kabel - mohlo by to způsobit vážné zranění.
  - Elektrické náradí vždy umístěte a používejte na stabilním, rovném a vodorovném povrchu.
  - Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo před odložením elektrického náradí otočte hlavní vypínač do polohy vypnuto, abyste náradí odpojili od zdroje napájení. Taková preventivní opatření snižuje riziko náhodného spuštění elektrického náradí.
  - Před každým použitím zkонтrolujte kryt, zda není poškozený.
  - Ujistěte se, že jsou ventilační otvory bez nečistot.
  - Zařízení lze používat výhradně v suchém, dobře osvětleném prostředí.
  - Tento nástroj by neměly používat osoby mladší 16 let.
  - Předměty mohou být proudem vzduchu od fouknuty na značnou vzdálenost. Před použitím pečlivě zkонтrolujte pracovní oblast, zda v ní nejsou nějaké předměty, jako např. kameny, rozbité sklo, hřebíky, dráty nebo vlákna.
  - Nebezpečí poranění vymrštěným materiélem. Nepoužívejte zařízení na štérku. Zařízení provozujte pouze na pevném, rovném povrchu a v doporučené poloze.
  - Vážná zranění způsobená rotujícími lopatkami oběžného kola. Udržujte části těla mimo dosah rotujících částí. Před otevřením krytu vysavače, připojením / výměnou trubek nebo otevřením či vyjmutím sáčku vypněte motor a počkejte, až se nože přestanou otáčet.
  - Ikdyž je zařízení používáno v souladu s doporučením, určité zbytkové riziko přetravává. Při používání zařízení mohou

nastat následující nebezpečí:

- Vibrace mohou způsobit zranění. Pro každý úkol používejte správné nástroje, dodané rukojeti a používejte nejnižší rychlosť požadovanou pro daný úkol.
- Hluk může způsobit poškození sluchu. Ke snížení rizika používejte chrániče sluchu.
- Zranění vymrštěnými předměty, které mohou v důsledku tlaku vzduchu vyletět z výfukové trubky, pokud není vak správně upevněn nebo je poškozen.
- Zařízení lze používat výhradně v suchém, dobře osvětleném prostředí.
- Zařízení je navrženo tak, aby vyfukovalo a nasávalo lehké nečistoty, jako je listí, tráva a další zahradní odpad.

## POUŽÍVEJTE OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

- Používejte ochranné brýle v souladu s normou En166
- Používejte ochranné masky v souladu s normou En149
- Používejte jiné přesné osobní ochranné prostředky v závislosti na druhu prováděné práce.



Pokud se na spotřebiči objeví symbol přeškrtnuté nádoby na odpadky, znamená to, že na výrobek se vztahuje evropská směrnice 2012/19 / EU. Seznamte se s požadavky místního systému sběru elektrických a elektronických odpadů. Dodržujte místní předpisy. Nevyhazujte tento výrobek do domácího odpadu. Správná likvidace starého výrobku zabrání možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Balení obsahuje pouze potřebné prvky. Každý obal byl vyroben tak, aby se zajistilo snadné oddělení tří obalových materiálů: lepenka (krabice), polystyrénová pěna (vnitřní ochrana) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie). Zařízení je vyrobeno z recyklovatelných materiálů a po jeho demontáži může být opět použito specializovanou firmou. Dodržujte místní předpisy pro likvidaci obalových materiálů, odpadních baterií a nepotřebných zařízení.



Výrobek je vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znova použít.

	Przed uruchomieniem należy szczegółowo przeczytać instrukcję obsługi i wszystkie zasady bezpieczeństwa.		Zakładaj obuwie ochronne
	Produkt spełnia wymagania norm bezpieczeństwa WE		Stosuj ochronę uszu
	Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.		Zakładaj rękawice ochronne
	Tryb dmuchawy		Zakładaj odzież ochronną
	Utylizuj produkt zgodnie z przepisami dyrektywy WEEE		Zakładaj maskę ochronną
	Tryb ssania		Zakładaj okulary ochronne
 	Obracające się wirniki wentylatora. Podczas pracy urządzenia trzymać ręce i stopy z dala od otworów.	 	Niebezpieczeństwo powodowane przez przedmioty wyrzucane z dużą siłą. Osoby postronne powinny trzymać się z dala od obszaru roboczego.

### Popis zařízení

1. Skříň dmychadla
2. Spínač
3. Napájecí kabel se zástrčkou
4. Trubka dmychadla
5. Svorka
6. Šroub pro upevnění trubky

### PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Při montáži jednotky postupujte podle níže uvedených kroků:

1. Připojte trubku dmychadla k tělesu tak, že sklopite svorku a zatlačíte na ni.
2. Pomocí dodaného šroubu spojte trubku s tělesem dmychadla, utáhněte jej šroubovákem.

### POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

POZNÁMKA: Před prvním použitím spotřebiče si přečtěte výstražné body na začátku návodu.

UPOZORNĚNÍ: Před každým použitím zkontrolujte stav napájecího kabelu a prodlužovacího kabelu.

Používejte ochranu sluchu a ochranné brýle.

Připojte spotřebič ke zdroji napájení. Dbejte na to, aby byl foukač používán bezpečným způsobem.

Proud vzduchu z dmychadla nesměřujte přímo ani nepřímo na jinou osobu.

Zapněte foukač pomocí vypínače a nastavte rychlosť foukání na:

- 1) Normální režim
- 2) Turbo režim

Po dokončení práce vypněte přístroj pomocí vypínače a odpojte jej od zdroje napájení.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Spotřebič čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Neponořujte spotřebič do vody. Přístroj nečistěte vodou z hadice nebo tlakové myčky. Před čištěním

spotřebič vypněte.

**Technické údaje**

Maximální příkon: 3500 W

Maximální rychlosť vzduchu 350 km/h

Max. průtok vzduchu: 13 m<sup>3</sup>/s

Otáčky naprázdno: 20 000 ot/min.

2 úrovně otáček: normální, režim turbo

Napájení: 220-240 V ~ 50-60 Hz, jmenovitý výkon: 3000 W

Hladina akustického tlaku (podle EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Hladina akustického výkonu (podle EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Zaručená hladina akustického výkonu (podle 2000/14/ES, s dodatky 2005/88/ES)	107dB(A)
-Vibrace (podle EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>



## DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA

Ak chcete dosiahnuť najvyššiu spokojnosť, užiť si výkon produktu a naučiť sa všetky jeho vlastnosti a funkcie, prečítajte si pred použitím tohto produktu tento návod.

Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a dodržujte pokyny v ňom uvedené. Výrobca neručí za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou obsluhou.

Návod na obsluhu uschovajte tak, aby ho bolo možné použiť aj pri neskoršom použití produktu.

- Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré sa nezhodujú s jeho určením.
- Zariadenie pripojte len k zásuvke s uzemnením s charakteristikou zodpovedajúcou hodnotám na typovom štítku.
- Skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení pripojených k nástennej zásuvke neprekračuje maximálnu záťaž poistky.
- Pokial' využívate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon techniky pripojenej na predlžovacej šnúre neprekračuje parametre zaťaženia predlžovacej šnúry. Kábel predlžujúcej šnúry položte tak, aby sa zamedzilo náhodným potiahnutím a zakopnutím o neho.
- Nedovoľte, aby napájací kábel visel na hrane stolu alebo police alebo aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Zariadenie je určené na ovládanie s pomocou externého časového spínača, samostatného diaľkového ovládača alebo iného zariadenia, ktorým možno prístroj automaticky spúštať.
- Počas údržby zariadenie vždy bezpodmienečne odpojte od napájania.
- Pri odpájaní napájacieho kabla ho vždy vytiahnite zo zásuvky tak, že ho budete držať za zástrčku. Nikdy nevyťahujte napájací kábel tahaním za kábel, pretože by sa mohla poškodiť zástrčka alebo kábel a v extrémnom prípade môže

dokonca dôjsť k smrteľnému úrazu prúdom.

- Je zakázané ponechávať zariadenie zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Zariadenie musí byť pravidelne čistené podľa pokynov popísaných v časti o čistení a údržbe zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla, elektrických vykurovacích telies alebo na horúcu rúru. Neumiestňujte ho na žiadne iné zariadenia.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku minimálne 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými a psychickými schopnosťami a osobami s nedostatom skúseností a bez znalosti prístroja, pokiaľ bude zaistený dohľad alebo inštruktáž ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby boli zrozumiteľné s tým spojené riziká. So zariadením si nesmú hrať deti. Deti bez dohľadu nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Počas používania zariadenia zachovávajte zvláštnu opatrnosť, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú deti alebo domáce zvieratá. Nepripusťte, aby si so zariadením hrali deti.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu atmosférických podmienok (dažďa, slnka atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach so zvýšenou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké chaty).
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kabla. Pokiaľ sa poškodil neodpojiteľný kábel napájania, musí byť vymenený u výrobcu alebo v špecializovanom servise, prípadne inou kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.
- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom, zástrčkou alebo pokiaľ Vám spadlo alebo bolo poškodené akýmkolvek iným spôsobom, prípadne pokiaľ nepracuje správne. Zariadenie sami neopravujte, inak hrozí úraz. Poškodené zariadenie odovzdajte do príslušného servisu kvôli kontrole alebo vykonaniu opravy. Všetky opravy môžu

robiť výhradne oprávnené servisy. Nesprávne urobená oprava môže pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.

- Používajte iba originálne príslušenstvo k zariadeniu alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohrozí bezpečnosť používania.
- Udržujte svoje pracovisko upratané a dobre osvetlené.
- Nepriehľad a nedostatočné osvetlenie vedú k nehodám.
- Elektrické náradie nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, tzn. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
- Chvíľka nepozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.
- Ak sú k dispozícii elektrické náradie na odsávanie alebo zber prachu, skontrolujte, či sú pripojené a správne fungujú. Použitie takéhoto elektrického náradia znížuje riziko prítomnosti prachu.
- Nenaklánjajte sa s elektrickým náradím príliš ďaleko. Udržujte stabilnú polohu tela a rovnováhu. Vďaka tomu si zachováte lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídaných situáciách.
- Vyhnite sa nechcenému spusteniu elektrického náradia. Pred pripojením elektrického náradia k elektrickej sieti skontrolujte, či sa vypínač nachádza vo vypnutej polohe (OFF). Prenášanie elektrického náradia s prstom na spúšti alebo pripájanie elektrického prúdu k sieti po jeho zapnutí môže viesť k nehode.
- Noste vhodné oblečenie. Nepracujte vo voľnom oblečení a pri práci nenoste šperky. Udržujte svoje vlasy, odev a rukavice mimo pohyblivých častí. Pohyblivé časti elektrického náradia môžu zachytiť a vtiahnuť voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy.
- Pred spustením elektrického náradia z neho odstráňte všetky kľúče alebo nástroje. Nástroj alebo kľúč, ktorý je stále pripojený k rotujúcej časti elektrického náradia, môže spôsobiť zranenie.

- Pri práci s elektrickým náradím buďte opatrní, sústred'te sa na prácu a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnej nehode.
- Udržujte deti mimo pracovnej oblasti a NEDOVOL'TE deťom, aby ťahali za napájací kábel - mohlo by to spôsobiť vázne zranenie.
- Elektrické náradie vždy umiestnite a používajte na stabilnom, rovnom a vodorovnom povrchu.
- Pred vykonávaním akýchkoľvek úprav, výmenou príslušenstva alebo pred odložením elektrického náradia otočte hlavný vypínač do polohy vypnuté, aby ste náradie odpojili od zdroja napájania. Také preventívne opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- Pred každým použitím skontrolujte kryt, či nie je poškodený.
- Uistite sa, že sú ventilačné otvory bez nečistôt.
- Zariadenie používajte výhradne iba na suchom a dobre osvetlenom mieste.
- Toto náradie nesmú používať osoby mladšie než 16 rokov.
- Predmety môžu byť vyfúknuté prúdom vzduchu aj na značnú vzdialenosť. Pred použitím dôkladne skontrolujte miesto vykonávania práce, či sa tam nenachádzajú potenciálne nebezpečné predmety, ako sú kamene, rozbité sklo, klince, drôty alebo vlákna.
- Riziko úrazu následkom vymrštenia materiálu. Zariadenie nepoužívajte na štrku. Zariadenie používajte len na tvrdom rovnom povrchu a v odporúčanej polohe.
- Riziko vážneho úrazu spôsobeného rotujúcimi lopatkami rotora. Chráňte časti tela pred kontaktom s rotujúcimi prvkami. Predtým, než otvoríte plášť vysávača, pripojíte / vymeníte trubice alebo pred otvorením či vytiahnutím vrecka, vždy najprv vypnite motor a počkajte, kým sa neprestanú otáčať nože.

- Aj keď sa zariadenie používa v súlade s odporúčaniami, vždy existuje isté zvyškové riziko úrazu. Pri používaní zariadenia hrozia nasledovné riziká a nebezpečenstvá:
- Vibrácie môžu spôsobiť úraz. Na vykonávanie každej úlohy používajte náležité náradie, dodané rúčky/držiaky, a tiež používajte najnižšiu možnú rýchlosť na vykonanie danej práce.
- Hluk môže poškodiť sluch. Na zníženie tohto rizika, používajte chrániče sluchu.
- Úrazy spôsobené vymrštenými predmetmi, ktoré môžu vyletieť z vývodného potrubia, ak nie je vrecko upevnené správne, alebo ak je poškodené.
- Zariadenie používajte výhradne iba na suchom a dobre osvetlenom mieste.
- Zariadenie je určené na vyfukovanie a nasávanie malých, ľahkých nečistôt, ako je lístie, tráva a iný záhradný odpad.

## POUŽÍVAJTE OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY

- Noste ochranné okuliare v súlade s normou EN 166
- Noste ochrannú masku v súlade s normou EN 149
- Používajte iné špecifické osobné ochranné prostriedky, podľa typu vykonávanej práce.



Ak je na zariadení alebo na obale znak prečiarknutého smetného koša, znamená to, že výrobok sa musí likvidovať v súlade so smernicou 2012/19/EÚ. Oboznámte sa s požiadavkami miestneho systému zberu elektrických a elektronických zariadení. Postupujte podľa platných miestnych predpisov a noriem. Toto zariadenie sa v žiadnom prípade nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu. Vďaka správej likvidácii opotrebovaného výrobku môžete predísť potenciálnym negatívnym následkom pre životné prostredie a pre ľudské zdravie.

Informácie o ochrane životného prostredia

V balení sú iba nevyhnutné prvky. Urobili sme všetko preto, aby sa tri materiály používané v balení dali jednoducho oddeliť: kartón (škatuľa), polystyrenová pena (zabezpečenie vo vnútri) a polystyren (vrecia, ochranné fólie). Zariadenie je vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a opäťovne použiť po ich demontovaní a spracovaní špecializovanými firmami. Dodržiavajte miestne predpisy o likvidácii obalových materiálov, opotrebovaných batérií a akumulátorov, ako aj nepotrebných zariadení.



Výrobok bol vyrobený z kvalitných materiálov a z kvalitných modulov, ktoré sa dajú recyklovať a opäťovne použiť.

	Predtým, než výrobok spustíte a začnete používať, pozorne sa oboznámte s používateľskou príručkou a so všetkými bezpečnostnými zásadami.		Noste ochrannú obuv
	Výrobok spĺňa požiadavky bezpečnostných norem ES		Noste ochranu uší
	Zariadenie chráňte pred pôsobením zrážok aj vlhkosti.		Používajte ochranné rukavice.
	Režim fukára		Noste ochranný odev
	Výrobok odstráňte v súlade s ustanoveniami smernice WEEE		Noste ochrannú masku
	Režim vysávania		Noste ochranné okuliare
	Rotujúce rotory (lopatky) ventilátora. Keď zariadenie používate, ruky a nohy držte v bezpečnej vzdialosti od otvorov.		Nebezpečenstvo spôsobované predmetmi, ktoré sú vymrštované s veľkou silou. Postranné osoby sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialosti od miesta vykonávania práce.

### Opis zariadenia

1. Skriňa dúchadla
2. Spínač
3. Napájací kábel so zástrčkou
4. Rúrka dúchadla
5. Svorka
6. Upevňovacia skrutka rúrky

### PRÍPRAVA NA POUŽITIE

Pri montáži jednotky postupujte podľa nižšie uvedených krokov:

1. Pripojte rúrku dúchadla k telesu tak, že sklopíte svorku zatlačením na ňu
2. Pomocou dodanej skrutky spojte trubicu s telesom dúchadla, utiahnite ju skrutkovačom.

### POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

POZNÁMKA: Pred prvým použitím spotrebiča si prečítajte výstražné body na začiatku návodu.

UPOZORNENIE: Pred každým použitím skontrolujte stav napájacieho kábla a predlžovacej šnúry.

Používajte ochranu sluchu a ochranné okuliare.

Pripojte spotrebič k zdroju napájania. Zabezpečte, aby sa dúchadlo používalo bezpečným spôsobom.

Prúd vzduchu z dúchadla nesmerujte priamo ani nepriamo na inú osobu.

Zapnite dúchadlo pomocou vypínača a nastavte rýchlosť fúkania na:

- 1) Normálny režim
- 2) Turbo režim

Po skončení práce vypnite zariadenie pomocou vypínača a odpojte ho od zdroja napájania.

### **ČISTENIE A ÚDRŽBA**

Spotrebič čistite vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

Spotrebič neponárajte do vody. Prístroj nečistite vodou z hadice ani tlakovým čističom. Pred čistením spotrebič vypnite.

### **Technické údaje**

Maximálny výkon: 3500 W

Maximálna rýchlosť vzduchu 350 km/h

Maximálny prietok vzduchu: 13 m<sup>3</sup>/s

Otáčky bez zaťaženia: 20 000 ot/min

2 úrovne otáčok: normálny režim, režim turbo

Napájanie: 220-240 V ~ 50-60 Hz, menovitý výkon: 3000 W

Hladina akustického tlaku (podľa EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Hladina akustického výkonu (podľa EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Zaručená úroveň akustického výkonu (podľa smernice 2000/14/ES, so zmenami 2005/88/ES)	107dB(A)
-Vibrácie (podľa EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>



## FONTOS INFORMÁCIÓK

A legnagyobb elégedettség elérése, a termék teljesítményének elvezete, valamint a termék összes jellemzőjének és funkciójának megismerése érdekében kérjük, a termék használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet.

A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék rendeltetésétől eltérő használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.

A kezelési útmutatót meg kell őrizni, hogy a termék későbbi használata során is felhasználható legyen.

- A készülék kizárolag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatba csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a biztosíték maximális teljesítményét.
- Amennyiben hosszábbítót vesz igénybe, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító teljesítményének paramétereit. A hosszabbító vezetékét helyezze el úgy, hogy véletlen ne lehessen rálépni vagy megboltlani.
- Ne engedje, hogy a táravezeték az asztal vagy pult szélén lelógjon, illetve forró felülethez érjen.
- A készüléket külső időzített kapcsolóval, külön távirányítóval vagy egyéb, a berendezés automatikus kapcsolását biztosító készülékkel nem használható.
- Karbantartás előtt mindenkorral, a csatlakozódugót húzza ki az aljzatból.
- A táravezetéket az aljzatból mindenkorral a csatlakozódugónál tartva húzza ki. A táravezetéket az aljzatból vezetéknél fogva sose húzza, mivel a csatlakozódugó vagy a vezeték

- megsérülhet,
- szélsőséges esetekben halállal járó áramütést okozhat.
  - Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg csatlakoztatva van az aljzathoz.
  - A készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba ne merítse.
  - A készüléket a Tisztítás és karbantartás részben foglaltak szerint, rendszeresen tisztítsa.
  - A készüléket hőforrás, láng, elektromos fűtőelem közelében vagy forró sütőre ne helyezze. A készüléket egyéb más berendezésre ne tegye.
  - A készüléket nem használhatják 8 éven aluli gyermekek és fizikai vagy mentális fogyatékkal élő személyek, vagy olyan ember akinek nincs megfelelő tapasztalata vagy tudása a készülékkel kapcsolatban. Kivéve ha felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatosan, számukra érthető módon tájékoztatásban részesültek. Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. Felügyelet nélkül a gyermekek a készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik.
  - Különös óvatossággal használja a készüléket, ha a közelben gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.
  - A készüléket gyűlékony anyagok közelében ne használja.
  - A készüléket kültéri behatások (eső, nap, stb.) előtt védje, valamint magas páratartalmú helyiségekben ne használja (fürdőszoba, nyirkos faházak).
  - A tápvezeték állapotát rendszeresen ellenőrizze. Amennyiben leválaszthatatlanul rögzített tápkábel hibásodik meg, a veszély elkerülése érdekében kizárolag a gyártó, szakosodott szakszerviz vagy szakképesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
  - Hibás tápvezetékkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a készülék leesett, más módon megsérült vagy nem megfelelő módon üzemel, a készüléket sosem vegye használatba. A

készüléket önállóan ne javítsa, áramütést okozhat. A hibás készüléket ellenőrzés vagy javítás céljával megfelelő szakszervizben adja le. A készüléket kizárolag erre jogosult szervizek javíthatják. A nem megfelelőképpen végzett javítás a felhasználó számára komoly kockázatot jelent.

- A készülékhez kizárolag eredeti vagy a gyártó által ajánlott kelékeket használjon. A gyártó által nem ajánlott kellékek használata a készülék meghibásodását okozhatja és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
- Tartsa rendben és jól megvilágítva a munkahelyét.
- A rendetlenség és a nem megfelelő világítás balesetekhez vezethet.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, azaz gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
- Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszám feletti uralom elvesztését kockázatja.
- Ha van lehetőség porelszívó vagy porgyűjtő elektromos szerszámok felszerelésére, ellenőrizze, hogy azok fel vannak-e szerelve és megfelelően működnek-e. Az ilyen elektromos szerszámok használata csökkenti a por jelenléte által jelentett kockázatot.
- Ne dőljön túlságosan rá az elektromos kéziszerszámra. Tartsa meg a stabil testtartását és az egyensúlyát. Ez segíthet abban, hogy előre nem látható helyzetekben jobban kézben tarthassa az elektromos szerszámot.
- Kerülje az elektromos szerszám akaratlan elindítását. Győződjön meg róla, hogy a hálózati kapcsoló OFF állásban van, mielőtt az elektromos szerszámot a hálózatra csatlakoztatja. Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszámot úgy viszi, hogy az ujja a gombon van, vagy ha bekapcsolás után dugja be az elektromos szerszámot.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne dolgozzon laza ruhában, és ne viseljen ékszereket munka közben. Tartsa távol a hajat, a

ruházatot és a kesztyűt a mozgó alkatrészektől. Az elektromos szerszám mozgó részei megragadhatják és behúzhatják a laza ruhadarabokat, ékszereket vagy a hosszú hajat.

- Elindítás előtt távolítsa el a villanykulcsokat vagy szerszámokat az elektromos eszközökből. Az elektromos szerszám forgó részéhez még mindig csatlakoztatott szerszám vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- Legyen óvatos, amikor elektromos szerszámokkal dolgozik, koncentráljon a munkájára, és józan ésszel járjon el. Ne használjon elektromos szerszámot fáradtan, illetve kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt. Egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos balesethez vezethet az elektromos szerszámmal végzett munka során.
- Tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől, és NE engedje, hogy a gyerekek meghúzzák a tápkábelt - ez súlyos sérülést okozhat.
- Az elektromos szerszámot minden stabil, vízszintes és egyenletes felületen helyezze el és használja.
- Mielőtt bármilyen beállítást elvégezne, tartozékot cserélne vagy tárolná az elektromos szerszámot, állítsa a kapcsolót kikapcsolt állásba, hogy az elektromos szerszámot leválassza az áramforrásról. Az ilyen óvintézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen elindításának kockázatát.
- minden használat előtt ellenőrizze a készülékház állapotát.
- Győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílásokban nincsenek lerakódások.
- A készüléket csak száraz, jól megvilágított helyen használja.
- Ezt az eszközt 16 év alatti személyek nem használhatják.
- A légáram jelentős távolságra képes tárgyakat elrepíteni. Használat előtt figyelmesen ellenőrizze a munkaterületet, hogy nem találhatók-e meg tárgyak, például kövek, törött üveg, szögek, huzalok vagy szálak.
- A kidobott anyag sérülésveszélyt okozhat. Ne használja a készüléket kavicson. A készüléket csak kemény, vízszintes

felületen és az ajánlott helyzetben működtesse.

- A forgórész lapátjai komoly sérülést okozhatnak. Tartsa távol testrészeit a forgó alkatrészektől. Állítsa le a motort, és várja meg, amíg a pengék megállnak, mielőtt kinyitná a lombszívó házát, csatlakoztatná / kicserélne a csöveget, vagy kinyitná vagy eltávolítaná a zsákot.
- Még ha az eszközt az ajánlásoknak megfelelően is használja, továbbra is fennáll maradékkockázat. A berendezés használata során a következő veszélyek léphetnek fel:
- A rezgések személyi sérülést okozhatnak. minden feladathoz használjon megfelelő szerszámokat, felerősített fogantyúkat, és használja a munka elvégzéséhez szükséges legalacsonyabb sebességet.
- A zaj halláskárosodást okozhat. A kockázat csökkentése érdekében viseljen hallásvédő eszközt.
- Olyan tárgyak kilöködése által okozott sérülések, amelyek a légnyomás miatt kidobásra kerülhetnek a légkidobó nyílásból, ha a zsák nincs megfelelően rögzítve vagy sérül.
- A készüléket csak száraz, jól megvilágított helyen használja.
- A készülék könnyebb hulladékok, például levelek, fű és egyéb kerti hulladékok fújására és szívására alkalmas.

## HASZNÁLJON SZEMÉLYI VÉDŐFELSZERELÉST

- Viseljen az EN166 szabványnak megfelelő védőszemüveget
- Viseljen az EN149 szabványnak megfelelő védőmaszkot
- Az elvégzett munka típusától függően használjon más precíziós személyi védőeszközt.



Amennyiben a berendezésen áthúzott szemeteskosár jelölés található, a termék a 2012/19/EK irányelv rendelkezése alá tartozik. Kérjük, ismerje meg a helyi, elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtésére vonatkozó szabályokat. A helyi előírások szerint járjon el. A terméket háztartási hulladékokkal együtt ne dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő megsemmisítésével a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg. Környezetvédelmi információk

A csomagolás kizárálag a nélkülözhetetlen elemeket tartalmazza. minden erőfeszítést elkövettünk annak érdekében, hogy a csomagolás három komponense könnyen elkülöníthető legyen: karton (doboz), polisztirol (belső védelem) és polietilén (zacskók, védőlap). A berendezés újrahasznosítható anyagokból készült, erre szakosodott cég által elvégzett szétszerelését követően elemei újra használhatók. Tartsa be a csomagolóanyagok, elhasznált elemek és felesleges berendezések megsemmisítésére vonatkozó helyi előírásokat.



A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

	Bekapcsolás előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és az összes biztonsági óvintézkedést.		Viseljen munkacipőt
	A termék megfelel az EK biztonsági szabványoknak		Viseljen fülvédőt
	Ne tegye ki a terméket eső vagy nedvesség hatásának.		Használjon védőkesztyűt
	Lombfúvó üzemmód		Viseljen védőruházatot
	A terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv rendelkezéseinek megfelelően ártalmatlanítsa		Viseljen védőmaszkot
	Lombszívó mód		Viseljen védőszemüveget
	A ventilátor forgó rotorjai. Használat közben tartsa távol a kezét és a lábat a nyílásoktól.		Nagy erővel kibocsátott tárgyak által okozott veszély. A közéltartókodónak a munkaterülettől távol kell maradniuk.

### Készülék leírása

1. Fúvóház
2. Kapcsoló
3. Tápkábel dugóval
4. Fúvócső
5. Rögzítőbilincs
6. Cső rögzítő csavar

### HASZNÁLATRA VALÓ ELŐKÉSZÍTÉS

A készülék összeszereléséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Csatlakoztassa a fúvócsővet a testhez a bilincs megdöntésével, megnyomásával
2. A mellékkelt csavarral csatlakoztassa a csövet a fúvóházhhoz, csavarhúzával húzza meg.

### A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

MEGJEGYZÉS: A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a kézikönyv elején található figyelmeztető pontokat.

**FIGYELMEZTETÉS:** minden használat előtt ellenőrizze a hálózati kábel és a hosszabbító kábel állapotát. Viseljen fülvédőt és védőszemüveget.

Csatlakoztassa a készüléket áramforráshoz. Győződjön meg arról, hogy a fúvógépet biztonságos módon használja. Ne irányítsa a fúvóból származó légáramot közvetlenül vagy közvetve más személyre.

Kapcsolja be a fúvót a be-/kikapcsolóval, a fúvási sebességet beállítva:

- 1) Normál üzemmód
- 2) Turbó üzemmód

A munka befejeztével kapcsolja ki a készüléket a kapcsolóval, és válassza le az áramforrásról.

### **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

Tisztítsa meg a készüléket nedves ruhával. Ne használjon oldószeret tartalmazó tisztítószereket. Ne merítse a készüléket vízbe. Ne tisztítsa a készüléket tömlőből vagy magasnyomású mosóból származó vízzel. Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.

### **Műszaki adatok**

Maximális teljesítmény: 3500 W

Maximális légsebesség: 350 km/h

Maximális légáramlás: 13 m<sup>3</sup>/s

Terheletlen fordulatszám: 20 000 fordulat/perc

2 sebességfokozat: normál, turbó üzemmód

Tápellátás: 220-240 V ~ 50-60 Hz, névleges teljesítmény: 3000 W

Hangnyomásszint (az EN 50636-2-100 szerint)	90.50dB(A) K=3dB
Hangteljesítményszint (az EN 50636-2-100 szerint)	101.50dB(A) K=3dB
Garantált zajnyomás (a 2005/88/EK rendelettel helyesített 2000/14/EK rendelet alapján)	107dB(A)
- Rezgés (az EN 50636-2-100 szerint)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>



## POMEMBNE INFORMACIJE

Prosimo, da za zagotovitev kar največjega zadovoljstva z napravo in njeni učinkovitosti ter v cilju seznanitve z vsemi njenimi značilnostmi in funkcijami, pred začetkom dela z napravo preberete ta navodila za uporabo.

Pred začetkom uporabe naprave preberite navodila za uporabo in ravnajte skladno z v njih vsebovanimi navodili in opozorili.

Proizvajalec ne odgovarja za nobeno škodo, nastalo zaradi uporabe naprave neskladno z njeni namembnostjo ali na nepravilen način.

Navodila za uporabo je treba varno shraniti, da bodo na voljo, če bodo morebiti potrebna v zvezi s kasnejšo uporabo izdelka.

- Naprava je namenjena uporabi izključljivo v gospodinjstvu. Uporabljati napravo izključljivo v skladu z namenom.
- Napravo se sme priključiti le na vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba toka naprav, ki so priklopljene na stensko vtičnico ne presega maksimalne obremenitve varovalke.
- Le se uporablja podaljšek, je treba preverita, ali skupna poraba moči naprav, ki so priklopljene na podaljšek, ne presega parametrov obremenitve podaljška. Žico podaljška je treba namestiti na način, ki izključuje naključno spotikanje.
- Napajalna žica ne sme biti obešena na robu mize ali police, isto tako ne sme se dotikati vročih površin.
- Napravo se ne sme upravljati z zunanjim časovnim stikalom, daljinskim upravljalnikom oz. drugo opremo, ki napravo lahko avtomatsko izklopi.
- Pred začetkom vzdrževalnih del je treba napravo nujno izklopiti iž napajanja.
- Med odstranjevanjem napajalne žice je treba vedno držati za vtičnico. Nikoli  
• ne vleci za kabel, ker na ta način se lahko poškoduje vtičnica  
• oz. kabel, v skrajnih primerih pa celo pride do smrtonosnega

električnega udara.

- Ko je naprava priklopljena na vtičnico, je ne smete pustiti brez nadzora.
- Naprave na dati v vodo ali kakšno drugo tekočino.
- Napravo je treba redno čistiti, skladno s priporočili, ki jih določa poglavje o Čiščenju in vzdrževanju.
- Naprave na nameščati v bližini virov toplotne, plamena, električnega grelca oz. na vroči pečici. Naprava se ne sme nahajati na kakšni drugi napravi.
- Napravo lahko uporabljajo otroki od 8 let starosti, fizično omejene, duševno motene osebe ter ljudje, ki nimajo izkušenj s tovrstno opremo, vendarle samo takrat, ko jim je zagotovljen nadzor oz. usposabljanje glede varne uporabe, tako da se seznanijo z morebitnimi tveganji. Otroki se ne smejo igrati z napravo. Otroki ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora odraslih.
- Če so v bližini naprave ali hišni ljubimčki, je treba med uporabo aparata biti posebno pozoren. Otroki se ne smejo igrati z napravo.
- Naprave ne uporabljati v bližini vnetljivih snovi.
- Naprave ne izpostavljati vremenskim razmerjem (dež, sonce in drugo) ter ne uporabljati v pogojih povišane vlažnosti (kopalnica, vlažne camping hiše).
- Občasno je treba preveriti stanje napajalne žice. V primeru, ko pride do poškodbe napajalne žice, jo je treba zamenjati pri proizvajalcu oz. v pooblaščenem servisnem podjetju, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- Ne uporabljati naprave, ko sta napajalna žica ali vtičnica pokvarjena, ko je naprava na katerikoli drugi način poškodovana oz. njeno delovanje ni pravilno. Naprave ne popravljajte sami (nevarnost električnega udara). Poškodovano napravo dostavite v pristojno servisno podjetje, kjer bo le-ta pregledana in po potrebi popravljena. Kakršnakoli popravila naj opravljajo samo pooblaščena

servisna podjetja. Neustrezno popravilo predstavlja veliko nevarnost za uporabnika.

- Uporablajte samo originalne oz. s strani proizvajalca priporočene dodatke in pripomočke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko privede do poškodbe naprave ter nevarnosti za človekovo zdravje.
- Skrbite za red na delovnem mestu in za njegovo dobro osvetljenost.
- Nered in nezadostna osvetljenost sopovzročata nesreče.
- Ne uporablajte električnega orodja v potencialno eksplozivnem okolju, tj. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.
- Trenutek nepazljivosti lahko povzroči izgubo kontrole nad orodjem.
- Če obstaja možnost montaže orodja za odsesavanje ali zbiranje prahu, preverite, ali so ta orodja nameščena in ali pravilno delujejo. Uporaba takšnih dodatnih električnih orodij zmanjša nevarnost, ki jo ustvarja prisotnost prahu.
- Ne nagibajte se predaleč z električnim orodjem v rokah. Ohranjajte stabilno držo in ravnotežje. Tako boste ohranili kontrolo nad električnim orodjem v nepredvidenih situacijah.
- Preprečujte možnost nenamernega zagona električnega orodja. Pred priklopom električnega orodja na električno omrežje se prepričajte, da je vklopno stikalo v položaju OFF. Prenašanje električnega orodja s prstom na sprožilcu ali priklop električnega orodja na omrežje po predhodnem vklopu stikala na napravi lahko povzroči nesrečo.
- Nosite primerna oblačila. Za delo ne uporablajte ohlapnih oblačilnih in med delom ne nosite nakita. Držite lase, oblačila in rokavice stran od gibljivih delov. Premični deli električnega orodja lahko zagrabijo za dele takih ohlapnih oblačil, za nakit ali dolge lase ter jih potegnejo v napravo.
- Pred zagonom električnega orodja odstranite iz njega vse ključe. Orodje ali ključ, ki ostane priklopljen na vrtljivi del

električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.

- Pri delu z električnim orodjem bodite previdni, osredotočeni na izvajano delo ter miselno in zdravorazumsko prisotni. Ne sme se uporabljati električnega orodja v primeru utrujenosti ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. En sam trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hudo nesrečo.
- Skrbite za to, da bodo otroci stran od delovnega območja in NE dovoljujte, da bi otroci vlekli za napajalni kabel – to lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Električno orodje vedno postavljajte in uporabljaljajte na stabilni, ploski in vodoravni površini.
- Pred izvedbo kakršne koli ponastavitev, menjave pribora ali pred odložitvijo električnega vedno prej izklopite napravo s stikalom, da lahko potem električno orodje odklopite od vira napajanja. Takšno previdnostno ravnanje zmanjša nevarnost nenamernega zagona električnega orodja.
- Pred vsako uporabo je treba preveriti, ali ohišje morda ni poškodovano.
- Prepričati se je treba, da v prezračevalnih odprtinah ni usedlin.
- Napravo se sme uporabljati le v suhem, dobro osvetljenem okolju.
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe, mlajše od 16 let.
- Zračni tok lahko odnese predmete na velike razdalje. Pred uporabo je treba temeljito pregledati območje dela – ali se na njem ne nahajajo predmeti, kot npr. kamenje, razbito steklo, žebliji, žica ali vlakna.
- Nevarnost poškodb zaradi izvrženega materiala. Naprave ne uporabljaljajte na površinah z gramozom. Napravo uporabljaljajte samo na trdni in ravni površini ter v priporočenem položaju.
- Vrteče se lopatice rotorja lahko povzročijo hude poškodbe. Dele telesa držite stran od vrtečih se delov. Pred vsakim odprtjem ohišja sesalnika, pred priklopom/zamenjavo cevi ali

odprjem ali odstranitvijo vreče je vedno treba prej izklopiti motor in počakati, da se rezila nehajo vrtneti.

- Tudi če se napravo uporablja v skladu z vsemi priporočili, ostaja nekaj preostalega tveganja. Pri uporabi naprave se lahko pojavijo naslednje nevarnosti:
  - Vibracije lahko povzročijo telesne poškodbe. Za vsako nalogo je treba uporabiti ustrezena orodja in priložene ročaje ter je treba izvajati dano delo s predpisano najnižjo hitrostjo.
  - Hrup lahko poškoduje sluh upravljalca. Obvezno je za zmanjšanje tveganja nositi zaščito za ušesa.
  - Poškodbe zaradi predmetov, ki se lahko zaradi zračnega pritiska izvržejo iz odsesovalne cevi, če vreča ni pravilno pritrjena ali je poškodovana.
  - Napravo se sme uporabljati le v suhem, dobro osvetljenem okolju.
  - Naprava je namenjena za izpihanje in odsesavanje lahkih vrtnih odpadkov, kot npr. listja, trave in podobno.

## UPORABLJATI SREDSTVA OSEBNE ZAŠČITE

- Uporabljati zaščitna očala skladno s standardom En166
- Uporabljati zaščitne maske skladno s standardom En149
- Uporabljati druga precizna sredstva osebne zaščite, odvisno od vrste opravljanega dela.



Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku, opozarja, da je izdelek zajet v Evropski Direktivi 2012/19/EU. Prosimo pozanimajte se o lokalnem načinu ločenega načina zbiranja odpadne električne in elektronske opreme. Upoštevajte navodila lokalnega podjetja, ki je pooblaščeno za ravnanje z odpadki in ne odlagajte starih naprav z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Pravilno odlaganje starega izdelka pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

### Okoljska informacija

Vsa nepotrebna embalaža je izključena. Proizvajalec je poskrbel, da embalažo lahko preprosto ločimo na tri materiale: lepenka (škatla), polistiren (zaščita) in polietilen (vrečke, zaščitna pena). Naprava je sestavljena iz materiala, ki je lahko recikliran ali ponovno uporabljen, če ga razstavi specializirano podjetje. Upoštevajte lokalne predpise o odlaganju embalaže, izpraznjenih baterij in odpadne elektronske opreme.



Izdelek je izdelan iz visoko kakovostnih materialov in komponent, ki so primerni za reciklajo in ponovno

	Pred zagonom natančno preberite navodila za uporabo in vsa varnostna pravila.		Nosite zaščitne čevlje
	Izdelek izpolnjuje zahteve varnostnih standardov ES		Uporabljajte zaščito za sluš
	Naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.		Nosite zaščitne rokavice
	Način puhalja		Nosite zaščitno obleko
	Izdelek zavrzite skladno s predpisi direktive OEEO		Nosite zaščitno masko
	Način sesanja		Nosite zaščitna očala
	Vrteči se rotorji ventilatorja. Med delovanjem naprave držati ruke in noge stran od odprtin.		Nevarnost zaradi predmetov, izmetovanih z veliko silo. Zagotavljati, da se druge osebe ne bodo nahajale na delovnem območju.

### Opis naprave

1. Ohišje puhalja
2. Stikalo
3. Napajalni kabel z vtičem
4. Cev pihalnika
5. Sponka
6. Vijak za pritrdiritev cevi

### PRIPRAVA NA UPORABO

Pri sestavljanju enote sledite spodnjim korakom:

1. Cev puhalnika priključite na telo tako, da nagnete objemko in pritisnete nanjo.
2. S pripojenim vijakom povežite cev z ohišjem puhalnika, zategnite ga z izvijačem.

### UPORABA NAPRAVE

OPOMBA: Pred prvim uporabo naprave preberite opozorilne točke na začetku priročnika.

POZOR: Pred vsako uporabo preverite stanje napajalnega kabla in podaljška.

Nosite zaščito za ušesa in zaščitna očala.

Priklikujte aparat na vir napajanja. Prepričajte se, da se pihalnik uporablja na varen način. Ne usmerjajte zračnega toka iz puhalnika neposredno ali posredno v drugo osebo.

Puhalnik vklopite s stikalom za vklop/izklop in nastavite hitrost pihanja na:

- 1) Normalni način
- 2) turbo način

Po končanem delu napravo izklopite s stikalom in jo izključite iz vira napajanja.

**ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

Napravo očistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila. Naprave ne potapljajte v vodo. Naprave ne čistite z vodo iz cevi ali tlačnih čistilnikov. Pred čiščenjem napravo izklopite.

**Tehnični podatki**

Največja moč: 3500 W

Največja hitrost zraka: 350 km/h

Največji pretok zraka: 13 m<sup>3</sup>/s

Hitrost brez obremenitve: 20.000 vrt/min

2 stopnji hitrosti: normalna, turbo način

Napajanje: 220-240 V ~ 50-60 Hz, nazivna moč: 3000 W

Nivo zvočnega tlaka (skladno z EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Raven zvočne moči (skladno z EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Zagotovljena raven zvočne moči (skladno z 2000/14/ES, z dopolnitvami 2005/88/ES)	107dB(A)
-Vibracije (skladno z EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>



## VAŽNA INFORMACIJA

Kako biste postigli najveće zadovoljstvo, uživali u učinkovitosti proizvoda i naučili sve njegove karakteristike i funkcije, pročitajte ove upute prije korištenja ovog proizvoda.

Prije uporabe uređaja pročitajte upute za uporabu i slijedite smjernice sadržane u njima. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete nastale nemamjenskim korištenjem uređaja.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću uporabu.

- Uređaj se koristi samo za domaću upotrebu. Ne koristiti za druge svrhe, koje nisu u skladu sa svojom namjenom.
- Uređaj mora biti priključan isključivo u utičnicu s obilježjima u skladu s vrijednostima na tipskoj pločici.
- Pobrinite se da ukupna potrošnja energije svih uređaja priključenih na zidnu utičnicu ne prelazi maksimalno opterećenje osigurača.
- Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja energije uređaja koji su priključeni na produžni kabel ne prekorači parametra njegovog opterećenja. Žicu produžnog kabala treba smjestiti na takav način da se izbjegnu slučajne udarce i okidanje.
- Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi na rubu stola ili police ili dodira vruće površine.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje preko vanjskog timera, odvojenog daljinskog upravljača, ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Prije radova održavanja treba uvijek bezuvjetno isključiti uređaj iz jedinice napajanja.
- Prilikom isključivanja kabala za napajanje uvijek ga izvući iž utičnice držeći utikač. Nikad ne iskopčajte strujni kabel povlačenjem kabala jer bi to moglo dovesti do oštećenja utikača ili kabala, u ekstremnim slučajevima može čak dovesti do fatalnog strujnog udara.

- Ne ostavljajte opremu uključenu u utičnicu bez nadzora.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
- Uređaj treba redovito čistiti u skladu s preporukama opisanima u odjeljku o čišćenju i održavanju.
- Ne postavljajte uređaja blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili na vrućoj peći. Nemojte stavljati na bilo kojem drugom uređaju.
- Ovu opremu mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, mentalnim mogućnostima i i ljudi s nedostatkom iskustva i znanja, ako će se osigurati nadzor ili intruktažu u vezi s upotrebom opreme na siguran način, da bi dobro razumijeli povezani rizici. Djeca ne mogu se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne mogu čisiti i održavati opremu.
- Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada u blizini ima djece ili kućnih ljubimaca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem.
- Ne upotrebljavajte uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Nemojte izlagati uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd) i nemojte koristiti u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne kabine).
- Povremeno provjeravajte status kabela napajanja. Ako je neodvojivi kabel za napajanje oštećen treba ga zamijeniti kod proizvođača ili u specijalističkoj servisnoj radionici ili kod kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti.
- Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačom ako su pale ili su oštećene na bilo koji način ili nepravilno rade. Nemojte samostalno popravljati uređaj jer to može uzrokovati strujni udar. Neispravan uređaj donesi u odgovarajući servisni centar za provjeravanje ili popravak. Potrebni popravci mogu se izvršavati samo od strane ovlaštenih servisa. Nepravilan popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.
- Koristite samo originalni pribor za uređaj ili preporučen od

strane proizvođača. Koristanje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može dovesti do oštećenja uređaja i ugroziti sigurnost korištenja.

- Održavajte radno područje dobro osvijetljenim.
- Nered ili tamna područja izazivaju nesreće.
- Ne rukujte električnim alatima u eksplozivnoj atmosferi, na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.
- U slučaju nepažnje možete izgubiti kontrolu nad električnim alatom
- Ako je moguće montirati usisivač i sustav za prihvatanje prašine, morate ih priključiti i ispravno koristiti. Uporaba usisivača može smanjiti opasnost zbog prašine.
- Izbjegavajte neprirodan položaj tijela. Pobrinite se da čvrsto stojite i održavajte ravnotežu u svakom trenutku. Na taj će način moći bolje kontrolirati električni alat u neočekivanim situacijama.
- Izbjegavajte nehotično uključivanje uređaja. Uvjerite se da je električni alat isključen (OFF) prije nego ga priključite na napajanje. Ako prilikom nošenja električnog alata prst držite na sklopici ili priključite napajanje uključenog uređaja, može doći do nezgode.
- Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavu, široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Alat za namještanje ili ključeve za matice uklonite prije uključivanja električnog alata. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu električnog alata mogu uzrokovati ozljede.
- Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum pri rukovanju električnim alatom. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Držite djecu podalje od radnog područja i NEMOJTE dopustiti

djeci da vuku kabel za napajanje - to može uzrokovati ozbiljne ozljede.

- Električni alat uvijek postavljajte i koristite na stabilnoj i ravnoj površini.
- Prije bilo kakvih podešavanja, promjene pribora ili spremanja električnih alata, okrenite prekidač za napajanje u položaj isključeno kako biste isključili električni alat iz izvora napajanja. Takve preventivne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- Prije svake uporabe provjerite ima li oštećenja na kućištu.
- Provjerite jesu li otvori za ventilaciju bez ostatke.
- Uređaj se smije koristiti samo u suhom, dobro osvijetljenom okruženju.
- Ovaj alat ne smiju koristiti osobe mlađe od 16 godina.
- Objekti mogu biti otpuhani strujom zraka na znatnu udaljenost. Prije uporabe pažljivo provjerite radni prostor za bilo kakve predmete, poput kamenja, slomljenog stakla, čavala, žice ili vlakana.
- Opasnost od ozljeda zbog izbačenog materijala. Nemojte koristiti stroj na šljunku. Koristite uređaj samo na čvrstoj, ravnoj površini i u preporučenom položaju.
- Ozbiljne ozljede od rotirajućih lopatica impelera. Držite dijelove tijela dalje od rotirajućih dijelova. Isključite motor i pričekajte da se oštice prestanu okretati prije otvaranja kućišta puhača, spajanja/zamjene cijevi ili otvaranja ili uklanjanja vrećice.
- Čak i ako se uređaj koristi prema preporuci, neki preostali rizik ostaje. Prilikom korištenja opreme mogu se pojaviti sljedeće opasnosti:
- Vibracije mogu uzrokovati ozljede. Za svaki zadatok koristite ispravne alate, isporučene ručke i koristite najmanju brzinu potrebnu za posao.
- Buka može oštetiti vaš sluh. Nosite štitnike za uši kako biste smanjili rizik.

- Ozljede od izbačenih predmeta koji mogu izletjeti iz cijevi za puhanje zbog tlaka zraka ako vreća nije dobro pričvršćena ili oštećena.
- Uređaj se smije koristiti samo u suhom, dobro osvijetljenom okruženju.
- Jedinica je dizajnirana da ispuhuje i usisava lagane ostatke poput lišća, trave i drugog otpada iz vrta.

## KORISTITI OSOBNU ZAŠTITU

- Koristite zaštitne naočale u skladu sa standardom En166
- Koristite zaštitne maske u skladu sa standardom En149
- Koristite drugu preciznu osobnu zaštitnu opremu, ovisno o vrsti posla koji izvodite.



Ako je na vašem uređaju znak prekrižene kante za otpatke ovo označava da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog otpada i elektroničke opreme. Nastavite u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Ispravnim odlaganjem istrošenog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi.

Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo nužne stvari. Svaki napor je napravljen da bi tri komponente pakiranja se moglo lako odvojiti: karton (kutija), polistiren pjena (zaštita unutrašnjosti) i polietilen (vrećice, zaštitna folija). Uređaj je izrađen od materijala kojih se može reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o raspolaganju ambalažnih materijala, istrošenih baterija i nepotrebitne opreme.



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala i dijelova kojih se može reciklirati i ponovo upotrijebiti.

	Prije pokretanja pažljivo pročitajte upute za uporabu i sva sigurnosna pravila.		Nosite zaštitne cipele
	Proizvod ispunjava zahtjeve sigurnosnih standarda EZ		Koristite zaštitu za uši
	Ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.		Nosite zaštitne rukavice

	Način puhanja		Nosite zaštitnu odjeću
	Odložite proizvod u skladu s odredbama WEEE direktive		Nosite zaštitnu masku
	Način rada usisavanja		Nosite zaštitne naočale
	Rotirajući rotori ventilatora. Držite ruke i noge podalje od otvora dok stroj radi.		Opasnost od predmeta izbačenih velikom snagom. Držite promatrače podalje od radnog područja.

### Opis uređaja

1. Kućište puhalo
2. Prebacite se
3. Kabel za napajanje s utikačem
4. Cijev puhalo
5. Stezaljka
6. Vijak za pričvršćivanje cijevi

### PRIPREMA ZA UPOTREBU

Za sastavljanje jedinice slijedite korake u nastavku:

1. Spojite cijev puhalo na tijelo naginjući stezaljku pritiskom na nju
2. Isporučenim vijkom spojite cijev s kućištem puhalo, zategnite ga odvijačem.

### KORIŠTENJE APARATA

**NAPOMENA:** Prijе prvog korištenja uređaja, pročitajte točke upozorenja na početku priručnika.

**OPREZ:** Prije svake uporabe provjerite stanje kabela za napajanje i produžnog kabela.

Nosite zaštitu za uši i zaštitne naočale.

Spojite uređaj na izvor napajanja. Osigurajte da se puhalo koristi na siguran način. Nemojte usmjeravati protok zraka iz puhalo izravno ili neizravno na drugu osobu.

Uključite puhalo pomoću prekidača za uključivanje/isključivanje postavljajući brzinu puhanja na:

- 1) Normalni način rada
- 2) Turbo način rada

Kada završite s radom, isključite jedinicu prekidača i odspojite je s izvora napajanja.

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite uređaj vlažnom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže otapala. Nemojte uranjati uređaj u vodu. Ne čistite uređaj vodom iz crijeva ili visokotlačnim peračima. Isključite uređaj prije čišćenja.

### Tehnički podaci

Maksimalna snaga: 3500 W

Najveća brzina zraka 350 km/h

Maks. protok zraka: 13 m<sup>3</sup>/s

Broj okretaja u praznom hodu: 20.000 o/min

2 razine brzine: normalna, turbo mod

Napajanje: 220-240 V ~ 50-60 Hz, nazivna snaga: 3000 W

Razina zvučnog tlaka (prema EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Razina zvučne snage (prema EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Zajamčena razina zvučne snage (prema 2000/14/EC, s amandmanima 2005/88/EC)	107dB(A)
-Vibracije (prema EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>



## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Για να επιτύχετε την υψηλότερη δυνατή ικανοποίηση, να μείνετε ευχαριστημένοι με την απόδοση του προϊόντος και να μάθετε όλα τα χαρακτηριστικά και τις λειτουργίες του, παρακαλούμε διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε το εγχειρίδιο και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασύμφωνο με τον προορισμό της ή λόγω ακατάλληλου χειρισμού.

Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες χρήσεως για μελλοντική αναφορά.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τους σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή αποκλειστικά στην πρίζα με τα χαρακτηριστικά που να είναι συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Πρέπει να ελέγξετε αν η πλήρης λήψη ηλεκτρικού ρεύματος από όλες τις συνδεδεμένες στην πρίζα μηχανές τοίχου να μην υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση της ηλεκτρικής ασφάλειας.
- Αν χρησιμοποιήσετε την επέκταση, πρέπει να ελέγξετε αν η λήψη ενέργειας του συνδεδεμένου στην επέκταση εξοπλισμού αυτού να μην υπερβεί τις παραμέτρους επιβάρυνσής της. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να τοποτεθεί έτσι ώστε να αποφύγετε τυχαίο τράβηγμα ή να μη σκοντάψετε σε αυτό.
- Μην επιτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρεμαστεί κάτω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ραφιού ή να μην αγγίξει ζεστή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για έλεγχο με εξωτερικό χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή άλλη διάταξη η οποία μπορεί να απενεργοποιήσει τη συσκευή αυτομάτως.
- Πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει να αποσυνδέετε πάντα και πλήρως τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια.
- Αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας πάντα πρέπει να το

- τραβάτε κρατώντας το φις. Ποτέ μη
- βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας τραβώντας μόνο το καλώδιο γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε το φιςή το καλώδιο, και σε ακραίες περιπτώσεις, μπορείτε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
  - Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς εποπτεία.
  - Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε κανένα άλλο υγρό.
  - Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις προτάσεις που αναφέρονται στο μέρος περί Καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής.
  - Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγα, ηλεκτρική μονάδα θέρμανσης ή πάνω σε ζεστό φούρνο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε άλλη συσκευή.
  - Η παρούσα συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από πρόσωπα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, αν διασφαλιστεί η εποπτεία ή η εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι γνωστοί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή.
  - Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και όταν κοντά της βρίσκονται παιδιά ή ζώα συντροφιάς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
  - Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.
  - Μην εκθέτετε τη συσκευή στη δράση των καιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κλπ.) και μην τη χρησιμοποιήσετε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνια, μουσκεμένα κάμπινγκ κλπ.).
  - Περιοδικά ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το μη αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή από τον

εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο με σκοπό να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας, χαλασμένο φις ή όταν η συσκευή πέσει ή χαλάσει με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ή όταν δεν λειτουργεί κατάλληλα. Μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Παραδώστε τη χαλασμένη συσκευή στην κατάλληλη υπηρεσία σέρβις με σκοπό να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί. "Όλες οι επισκευές μπορούν να εκτελεστούν αποκλειστικά από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες σέρβις. Ακατάλληλα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη της.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή και να προκαλέσει κίνδυνο για τη χρήση της.
- Φροντίστε ο χώρος εργασίας σας να είναι τακτοποιημένος και φωτισμένος.
- Η αταξία και ο ανεπαρκής φωτισμός οδηγούν σε ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, δηλαδή σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αερία ή σκόνες.
- Μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια του ελέγχου του μηχανήματος.
- Εάν υπάρχει η δυνατότητα χρήσης ηλεκτρικών εργαλείων για την εξαγωγή ή τη συλλογή της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι έχουν εγκατασταθεί και λειτουργούν σωστά. Η χρήση τέτοιων ηλεκτρικών εργαλείων μειώνει τον κίνδυνο από τη σκόνη.
- Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο πολύ μακριά από το σώμα σας, έχοντας τα χέρια τεντωμένα. Κρατήστε το σταθερά με τα χέρια και διατηρήστε την ισορροπία σας. Αυτό θα σας παρέχει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε περίπτωση απρόβλεπτων καταστάσεων.

- Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης βρίσκεται στη θέση OFF πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα. Η μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλο στη σκανδάλη ή η σύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου στην πρίζα μετά το πάτημα του κουμπιού ενεργοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- Φορέστε κατάλληλο ρουχισμό. Μην εργάζεστε με χαλαρά ρούχα και μην φοράτε κοσμήματα κατά την εργασία. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα στελέχη. Τα κινούμενα μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να αρπάξουν και να τραβήξουν χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά.
- Αφαιρέστε όλα τα κλειδιά ή τα εργαλεία από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν το ενεργοποιήσετε. Ένα εργαλείο ή κλειδί που παραμένει προσαρτημένο στο περιστρεφόμενο τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να γίνεται με προσοχή, συγκέντρωση και κοινή λογική. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ατύχημα.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από την περιοχή εργασίας και MHN αφήνετε τα παιδιά να τραβούν το καλώδιο τροφοδοσίας - αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Τοποθετείτε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο πάντα σε σταθερή, ομαλή, οριζόντια και επίπεδη επιφάνεια.
- Πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή εξαρτημάτων ή αποθήκευση του ηλεκτρικού εργαλείου, μετακινήστε τον διακόπτη στη θέση απενεργοποίησης ώστε να αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο από την παροχή ρεύματος. Τέτοια προφυλακτικά μέσα μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχτε το περίβλημα για τυχόν ζημιές.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα εξαερισμού δεν έχουν υπολείμματα.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε ξηρό, καλά φωτισμένο περιβάλλον.
- Το εργαλείο αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα ηλικίας κάτω των 16 ετών.
- Τα αντικείμενα μπορούν να εκτοξεύονται μέσω του ρεύματος του αέρα σε μεγάλη απόσταση. Πριν από τη χρήση, επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή εργασίας για πιθανά αντικείμενα όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, σύρμα ή ίνες.
- Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εκτινασσόμενου υλικού. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χαλίκια. Λειτουργείτε τη συσκευή μόνο σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια και στη συνιστώμενη θέση.
- Σοβαρός τραυματισμός από περιστρεφόμενα πτερύγια πτερωτής. Κρατήστε τα μέρη του σώματος μακριά από περιστρεφόμενα εξαρτήματα. Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε να σταματήσουν να περιστρέφονται οι λεπίδες πριν ανοίξετε το περίβλημα του απορροφητήρα, συνδέστε / αντικαταστήστε τους σωλήνες ή ανοίξετε ή αφαιρέστε τον σάκο.
- Ακόμα και αν η συσκευή χρησιμοποιείται όπως συνιστάται, παραμένει κάποιος υπολειπόμενος κίνδυνος. Κατά τη χρήση του εξοπλισμού ενδέχεται να προκύψουν οι ακόλουθοι κίνδυνοι:
  - Οι κραδασμοί μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό. Για κάθε εργασία, χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα εργαλεία, λαβές που παρέχονται και χρησιμοποιείτε τη χαμηλότερη ταχύτητα που απαιτείται για την εκτέλεση της εργασίας.
  - Ο θόρυβος μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή. Φοράτε προστατευτικά ακοής για να μειώσετε τον κίνδυνο.
  - Τραυματισμοί που προκαλούνται από την εκτίναξη

αντικειμένων που μπορεί να πεταχτούν από το σωλήνα εμφύσησης λόγω της πίεσης του αέρα, εάν ο σάκος δεν είναι σωστά στερεωμένος ή είναι κατεστραμμένος.

- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε ξηρό, καλά φωτισμένο περιβάλλον.
- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για το φύσημα και το πιπίλισμα ελαφρών ρύπων, όπως φύλλα, γρασίδι και άλλα απόβλητα κήπων.

## ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΑ ΜΕΣΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

- Φοράτε γυαλιά ασφαλείας σύμφωνα με το πρότυπο En166
- Φοράτε προστατευτικές μάσκες σύμφωνα με το πρότυπο En149
- Χρησιμοποιείτε άλλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας ακριβείας, ανάλογα με το είδος της εργασίας που εκτελείται.



Αν στη συσκευή εμφανίζεται ένα σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, αυτό σημαίνει ότι καλύπτεται το προϊόν με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19 / ΕΕ. Εξοικειωθείτε με τις απαιτήσεις της τοπικής σας ηλεκτρικής και ηλεκτρονικό σύστημα συλλογής αποβλήτων. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή διάθεση του παλαιού προϊόντος θα αποτρέψει τυχόν αρνητικές επιπτώσεις στην το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος Η συσκευασία περιέχει μόνο τα απαραίτητα στοιχεία. Έχουν καταβληθεί όλες οι προσπάθειες για να εξασφαλιστεί ότι τα τρία υλικά συσκευασίας είναι εύκολο να διαχωριστούν: χαρτόνι (κουτί), αφρός πολυυερίνης (εσωτερικός προστασία) και πολυαιθυλένιο (τοάντες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάζεται από ανακυκλώσιμα υλικά και μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά μετά την αποσυναρμολόγησή του από μια εξειδικευμένη εταιρεία. Παρατηρώ τοπικούς κανονισμούς για τη διάθεση υλικών συσκευασίας, αποβλήτων μπαταριών και περιττές εξοπλισμός.



Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα που μπορούν να ανακυκλωθούν και επαναχρησιμοποιηθηκαν.

	Πριν ξεκινήστε, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και όλους τους κανόνες ασφαλείας.		Φοράτε υποδήματα ασφαλείας
	Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κοινοτικών προτύπων ασφαλείας		Φοράτε προστασία αυτιών
	Μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.		Φοράτε προστατευτικά γάντια

	Λειτουργία φυσητήρα		Φοράτε προστατευτική ενδυμασία
	Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας ΑΗΗΕ		Φοράτε προστατευτική μάσκα
	Λειτουργία αναρρόφησης		Φοράτε γυαλιά ασφαλείας
	Περιστρέφομενοι ρότορες ανεμιστήρα. Κρατάτε τα χέρια και τα πόδια μακριά από ανοίγματα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.		Κίνδυνος που προκαλείται από αντικείμενα που εκτινάσσονται με μεγάλη δύναμη. Οι παρευρισκόμενοι πρέπει να μένουν μακριά από το χώρο εργασίας.

**Περιγραφή συσκευής**

1. Περίβλημα ανεμιστήρα
2. Διακόπτης
3. Καλώδιο τροφοδοσίας με φις
4. Σωλήνας φυσητήρα
5. Σφιγκτήρας
6. Βίδα στερέωσης σωλήνα

**ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να συναρμολογήσετε τη μονάδα:

1. Συνδέστε το σωλήνα του ανεμιστήρα με το σώμα, γέροντας το σφιγκτήρα πιέζοντας τον
2. Χρησιμοποιήστε τη βίδα που παρέχεται για να συνδέσετε το σωλήνα με το περίβλημα του φυσητήρα, σφίξτε την με ένα κατασβίδι.

**ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε τα προειδοποιητικά σημεία στην αρχή του εγχειριδίου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας και του καλωδίου προέκτασης πριν από κάθε χρήση.

Φοράτε προστατευτικά για τα αυτιά και προστατευτικά γυαλιά.

Συνδέστε τη συσκευή σε μια πηγή ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι ο φυσητήρας χρησιμοποιείται με ασφαλή τρόπο. Μην κατευθύνετε τη ροή του αέρα από τον φυσητήρα άμεσα ή έμμεσα σε άλλο άτομο.

Ενεργοποιήστε τον φυσητήρα χρησιμοποιώντας τον διακόπτη on/off ρυθμίζοντας την ταχύτητα φυσήματος σε:

- 1) Κανονική λειτουργία
- 2) Λειτουργία Turbo

Όταν ολοκληρωθούν οι εργασίες, απενεργοποιήστε τη μονάδα χρησιμοποιώντας τον διακόπτη και αποσυνδέστε την από την πηγή ρεύματος.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό από λάστιχο ή πλυντήριο πίεσης. Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό.

**Τεχνικά στοιχεία**

Μέγιστη ισχύς: 3500 W

Μέγιστη ταχύτητα αέρα 350 km/h

Μέγιστη ροή αέρα: 13 m<sup>3</sup>/s

Ταχύτητα χωρίς φορτίο: 20.000 στροφές ανά λεπτό

2 επίπεδα ταχύτητας: κανονική, λειτουργία turbo

Παροχή ρεύματος: 220-240 V ~ 50-60 Hz, ονομαστική ισχύς: 3000 W

Στάθμη ηχητικής πίεσης (σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Στάθμη ηχητικής ισχύος (σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Η εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος (σύμφωνα με την οδηγία 2000/14/EK, όπως διορθώθηκε με την οδηγία 2005/88/EK)	107dB(A)
- Δόνηση (σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



## Важни информации

За да постигнете максимална удовлетвореност, да се насладите на работата на продукта и да се запознаете с всички негови характеристики и функции, моля, прочетете това ръководство, преди да използвате този продукт.

Преди да използвате устройството, прочетете ръководството и следвайте инструкциите, съдържащи се в него. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използването на устройството за цели, различни от тези, за които е предназначено, или от неправилно обслужване с него.

Съхранявайте настоящото ръководство да бъде използвано също и по време на по-нататъшната употреба на продукта.

- Уредът е предназначен за използване само в домакинството. Не го използвайте за други цели, различни от неговото предназначение.
- Уредът трябва да бъде включен само към захранващ контакт с характеристика, отговаряща на стойностите, посочени върху информационната таблица.
- Трябва да проверите, дали общата консумация на ток от всички устройства, свързани към стенния контакт не надвишава максималното натоварване на предпазителя.
- Ако използвате удължител, трябва да проверите, дали общата консумация на мощност от включеното към удължителя оборудване не надвишава натоварването на предпазителя. Кабелът на удължителя трябва да бъда разположен така, че да се избегне случайно дърпане и спъване.
- Не позволявате на захранващия кабел да провисва над ръба на маса или рафт, или да допира до горещи повърхности.
- Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може автоматично да включи

уреда.

- Преди извършването на дейностите по поддръжка трябва задължително да изключите уреда от захранването.
- Винаги трябва да изключвате захранващия кабел като издърпate щепсела. Никога не бива да изключвате захранващия кабел дърпайки за кабела, тъй като това може да повреди щепсела или кабела, а в крайен случай да доведе дори до смъртоносен токов удар.
- Не бива да оставяте включен към контакта уред без надзор.
- Не потапяйте уреда във вода или в друга течност.
- Уредът трябва да бъде редовно почистван съгласно препоръките, описани в раздел Почистване и поддръжка на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, пламък, електрически отоплителен елемент или върху гореща фурна; Не поставяйте върху никакъв друг уред.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са наблюдавани или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, така че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Децата не могат да почистват или да извършват дейности по поддръжка на уреда без надзор на възрастен.
- Когато в близост до включения уред са намират деца или домашни животни, трябва да запазите особено внимание при работа с уреда. Децата не бива да си играят с уреда.
- Не използвайте уреда в близост до лесно запалими материали.
- Не излагайте уреда на въздействието на атмосферни фактори (дъжд, слънце и др.), нито не го използвайте в помещения с повишена влажност (баня, влажни бунгала).
- Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да

бъде сменен от представител на производителя или на специализиран ремонтен сервиз или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

- Не използвайте уред с повреден захранващ кабел, щепсел или ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте самостоятелно уреда, тъй като това може да доведе до токов удар.  
Повредения уред трябва да предадете в съответен сервизен пункт за проверка и ремонт. Всички ремонти трябва да бъдат извършени само от оторизирани сервизни пунктове. Неправилно извършен ремонт може да причини сериозна опасност за потребителя.
- Използвайте само оригинални аксесоари или препоръчани от производителя. Използването на други аксесоари, различни от препоръчваните от производителя, може да доведе до повреда на уреда или да причини опасност за безопасната експлоатация.
- Поддържайте работното си място подредено и добре осветено.
- Безредицата и недостатъчното осветление водят до инциденти.
- Не използвайте електроинструменти във взривоопасна атмосфера, т.е. в присъствието на запалими течности, газове или прах.
- Дори при миг невнимание рискувате да изгубите контрол над инструмента.
- Ако е възможно да се монтират електрически инструменти за извлечане или събиране на прах, проверете дали те са монтирани и работят правилно. Използването на такива електроинструменти намалява риска, свързан с наличието на прах.
- Не се накланяйте прекалено много с електроинструмента. Поддържайте стабилна стойка и равновесие. Това ще ви осигури по-добър контрол върху електроинструмента в

неочаквани ситуации.

- Избягвайте случайното стартиране на електроинструмента. Уверете се, че превключвателят на захранването е в положение OFF (изключено), преди да включите електроинструмента. Пренасянето на електроинструмента с пръст върху спусъка или свързването на електроинструмента към електрическата мрежа след включването му може да доведе до злополуки.
- Носете подходящо облекло. Не работете със свободни дрехи и не носете бижута по време на работа. Пазете косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещите се части. Движещите се части на електроинструмента могат да се захватят и да издърпат свободно облекло, бижута или дълга коса.
- Преди да стартирате електроинструмента, извадете от него всички гаечни ключове или инструменти. Инструмент или гаечен ключ, който все още е прикрепен към въртящата се част на електроинструмента, може да причини телесни повреди.
- При работа с електроинструменти използвайте повишено внимание, концентрация и здрав разум. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Само миг невнимание по време на работа с електроинструмент може да доведе до сериозен инцидент.
- Пазете децата далеч от работната зона и НЕ позволявайте на децата да дърпат захранващия кабел - това може да доведе до сериозни наранявания.
- Винаги поставяйте и използвайте електроинструмента върху стабилна, равна и хоризонтална повърхност.
- Преди да извършвате каквито и да било настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електроинструмента, преместете превключвателя в положение "Изключено", за да изключите

електоинструмента от захранването. Тези предпазни мерки намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.

- Проверявайте преди всяка употреба корпуса за наличие на повреди.
- Уверете се, че вентилационните отвори са свободни от отлагания.
- Уредът може да се използва само в суха, добре осветена среда.
- Този уред не трябва да се използва от лица на възраст под 16 години.
- Предметите могат да бъдат издухани от въздушния поток на голямо разстояние. Преди употреба внимателно проверете работната зона за наличието на предмети като камъни, счупено стъкло, пирони, тел или влакна.
- Риск от нараняване от изхвърлен материал. Не използвайте уреда върху чакъл. Работете с уреда само на твърда, хоризонтална повърхност и в препоръчителното положение.
- Сериозни наранявания, причинени от въртящи се роторни лопатки. Дръжте частите на тялото далеч от въртящи се части. Изключете двигателя и изчакайте острите тела да спрат да се върят, преди да отворите корпуса на прахосмукачката, преди да свържете /смените тръбите или да отворите или извадите торбичката.
- Дори ако уредът се използва, както е препоръчано, остава известен остатъчен рисков. По време на използването на оборудването могат да възникнат следните опасности:
- Вибрациите могат да причинят нараняване на тялото. За всяка задача използвайте подходящите инструменти, приложените ръкохватки и използвайте най-ниската скорост, необходима за изпълнение на работата.
- Шумът може да причини увреждане на слуха. Носете предпазни средства за слуха, за да намалите риска.

- Наранявания, причинени от изхвърляне на предмети, които могат да изхвъркнат от изпускателната тръба поради налягането на въздуха, ако торбичката не е правилно закрепена или повредена.
- Уредът може да се използва само в суха, добре осветена среда.
- Уредът е предназначен за издухване и засмукване на леки замърсявания като листа, трева и други градински отпадъци.

## ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

- Носете предпазни очила в съответствие с EN166
- Носете защитни маски в съответствие с EN149
- Използвайте други прецизни лични предпазни средства в зависимост от вида на извършваната работа.



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EС. Трябва да се запознаете с местните изисквания относно разделното събиране на електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното обезвреждане на стария продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.

Опаковката съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия за лесното отделяне на трите съставни елемента на опаковката: картон (кутия), пенополиизтидрол (вътрешна защита) и полиетилен (пликове, защитно фолио). Уредът е произведен от материали, които подлежат на рециклиране и повторно използване след демонтаж от специализирана фирма. Трябва да спазвате местните разпоредби за рециклиране на опаковъчни материали, изтощени батерии и изхабени устройства.



Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

	Прочетете внимателно инструкцията за употреба и всички инструкции за безопасност, преди да започнете работа с уреда.		Носете предпазни обувки
	Продуктът отговаря на изискванията на стандартите за безопасност на ЕО		Носете предпазни средства за ушите
	Не излагайте уреда на влиянието на дъжд или влага.		Носете защитни ръкавици

	Режим на духалка		Носете защитно облекло
	Изхвърлете продукта в съответствие с разпоредбите на Директивата за ОЕОО		Носете защитна маска
	Режим на засмукване		Носете предпазни очила
	Въртящи се ротори на вентилатора. По време на работа дръжте ръцете и краката далеч от отворите.		Опасност, причинена от предмети, изхвърлени с голяма сила. Външните лица трябва да стоят далеч от работната зона.

**Описание на уреда**

1. Корпус на вентилатора
2. Превключвател
3. Захранващ кабел с щепсел
4. Тръба на вентилатора
5. Скоба
6. Винт за закрепване на тръбата

**ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА**

Следвайте стъпките по-долу, за да сглобите устройството:

1. Свържете тръбата на вентилатора към тялото, като наклоните скобата, натискайки я
2. Използвайте предоставения винт за свързване на тръбата с корпуса на вентилатора, затегнете го с помощта на отвертка.

**ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Преди да използвате уреда за първи път, прочетете предупредителните точки в началото на ръководството.

**ВНИМАНИЕ:** Преди всяка употреба проверявайте състоянието на захранващия кабел и удължителя.

Носете предпазни средства за защита на ушите и защитни очила.

Свържете уреда към източника на захранване. Уверете се, че вентилаторът се използва по безопасен начин. Не насочвайте въздушния поток от вентилатора директно или индиректно към друго лице.

Включете вентилатора с помощта на превключвателя за включване/изключване, като настроите скоростта на обдухване на:

- 1) Нормален режим
- 2) Турборежим

След приключване на работата изключете уреда с помощта на превключвателя и го изключете от източника на захранване.

**ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

Почиствайте уреда с влажна кърпа. Не използвайте почистващи препарати, съдържащи разтворители. Не потапяйте уреда във вода. Не почиствайте уреда с вода от маркуч или с миялна машина под налягане. Изключете уреда преди почистване.

**Технически данни**

Максимална мощност: 3500 W

Максимална скорост на въздуха: 350 km/h

Максимален въздушен поток: 13 m<sup>3</sup>/s

Скорост на празен ход: 20 000 об/мин

2 нива на скоростта: нормален, турбо режим

Захранване: 220-240 V ~ 50-60 Hz, номинална мощност: 3000 W

Ниво на звуково налягане (съгласно EN 50636 -2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Ниво на звукова мощност (съгласно EN 50636 -2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Гарантирано ниво на звукова мощност (съгласно Директива 2000/14/EO, с промените на Директива 2005/88/EO)	107dB(A)
- Вибрации (съгласно EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>

## INFORMAȚII IMPORTANTE

Pentru a obține cea mai mare satisfacție, a vă bucura de performanța produsului și pentru a afla toate caracteristicile și funcțiile acestuia, vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza acest produs.

Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți instrucțiunile de utilizare și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de utilizarea dispozitivului contrar utilizării prevăzute sau de funcționare necorespunzătoare.

Manualul de instrucțiuni trebuie păstrat astfel încât să poată fi utilizat și în timpul utilizării ulterioare a produsului.

- Aparatul este utilizat numai pentru uz casnic. Nu utilizați în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Aparatul trebuie conectat exclusiv la o priză cu caracteristici compatibile cu valorile înscrise pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate la priza de perete nu depășește sarcina maximă a siguranței.
- În cazul în care utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al aparatului conectat la cablul prelungitor nu depășește parametrii de sarcină ai cablului prelungitor. Cablul prelungitor trebuie să fie aranjat astfel, încât să se evite tragerea sa accidentală și împiedicarea de acesta.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare a aparatului să atârne pe marginea unei mese sau un raft, sau să atingă o suprafață fierbinte.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi controlat prin intermediul unui temporizator extern, a unei telecomenzi separate sau a altui echipament, care poate porni aparatul în mod automat.
- Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere trebuie să deconectați neapărat aparatul de la sursa de alimentare.
- Deconectând cablul de alimentare trebuie să trageți

- întotdeauna de ștecher. Niciodată nu
- trebuie să scoateți cablul de alimentare din priză trăgând de cablu, deoarece priza sau cablul poate să se deterioreze sau în cazuri extreme se poate ajunge la o electrocutare soldată cu moartea.
  - Nu lăsați echipamentul conectat la priză fără supraveghere.
  - Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
  - Dispozitivul ar trebui să fie curățat în mod regulat în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea privind curățarea și întreținerea.
  - Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură, de flăcări, sau lângă un element de încălzire electric sau un cuptor fierbinte. Nu-l plasați pe nici un alt dispozitiv.
  - Acest aparat poate fi folosit de copii cu vîrstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacitați fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea aparatului.
  - Este necesară o prudență maximă atunci când utilizați aparatul în apropierea copiilor sau animalelor de companie. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
  - Nu folosiți aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
  - Nu expuneți aparatul la acțiunea condițiilor meteorologice (ploaie, soare, etc.) și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
  - Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora, atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolul.
  - Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare, un ștecher

deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singuri aparatul, deoarece acest lucru poate provoca şoc electric. Aparatul deteriorat trebuie dus la un centru de service corespunzător pentru verificare sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparația necorespunzătoare poate duce la un pericol serios pentru utilizator.

- Utilizați numai accesorii originale la aparat sau recomandate de către producător. Utilizarea accesorilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea aparatului și punerea în pericol a siguranței de utilizare.
- Păstrați-vă locul de muncă ordonat și bine iluminat.
- Dezordinea și iluminarea insuficientă duc la accidente.
- Nu utilizați unelte electrice în atmosfere potențial explozive, adică în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.
- Un moment de neatenție poate duce la pierderea controlului instrumentului.
- Dacă sunt disponibile instrumente de extracție sau colectare a prafului, verificați dacă acestea sunt atașate și funcționează corect. Utilizarea unor astfel de scule electrice reduce riscul prezentat de prezența prafului.
- Nu vă aplecați prea departe cu unealta electrică. Mențineți o postură și un echilibru stabil. Datorită acestui lucru, veți avea un control mai bun asupra uneltei electrice în situații neprevăzute.
- Evitați pornirea accidentală a uneltei electrice. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția OPRIT înainte de a conecta unealta electrică la rețea. Mutarea uneltei electrice cu degetul pe declanșator sau conectarea uneltei electrice la rețeaua de alimentare după pornire poate duce la accidente.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu lucrați în haine largi și nu purtați bijuterii în timpul lucrului. Păstrați părul, îmbrăcăminta și mănușile departe de piesele în mișcare.

Pieselete mobile ale uneltei electrice pot prinde și trage hainele largi, bijuteriile sau părul lung.

- Scoateți toate cheile sau uneltele de pe unealta electrică înainte de a o porni. Unealta sau o cheie conectată în continuare la partea rotativă a uneltei electrice poate provoca vătămări corporale.
- Când lucrați cu unelte electrice, fiți atenți, concentrați-vă asupra muncii și folosiți bunul simț. Nu utilizați unealta electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un moment de neatenție atunci când lucrați cu unealta electrică poate duce la un accident grav.
- Țineți copiii departe de zona de lucru și NU permiteți copiilor să tragă de cablul de alimentare - acest lucru poate provoca vătămări grave.
- Așezați și utilizați întotdeauna unealta electrică pe o suprafață stabilă, plană și plană.
- Înainte de a face orice reglare, de a schimba accesoriiile sau de a depozita unelte electrice, rotiți comutatorul de alimentare în poziția opriț pentru a deconecta unealta electrică de la sursa de alimentare. Aceste acțiuni preventive reduc riscul de pornire accidentală a uneltei electrice.
- Verificați dacă carcasa este deteriorată înainte de fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că orificiile de ventilație nu prezintă depuneri.
- Utilizați dispozitivul numai într-un mediu uscat și bine iluminat.
- Acest instrument nu trebuie utilizat de către persoanele sub 16 ani.
- Din cauza fluxului de aer obiectele pot fi suflate la o distanță considerabilă. Înainte de utilizare, verificați cu atenție zona de lucru pentru prezența unor elemente, cum ar fi pietre, sticlă spartă, cuie, sârmă sau fibre.
- Pericol de rănire din cauza materialului aruncat. Nu utilizați dispozitivul pe pietriș. Manipulați dispozitivul numai pe o

- suprafață dură, orizontală și în poziția recomandată.
- Răniri grave cauzate de lamele rotative ale rotorului. Țineți părțile corpului departe de părțile rotative. Oprîți motorul și așteptați până când lamele se vor opri, înainte de a deschide carcasa aspiratorului, de a conecta/înlocui tuburile sau de a deschide sau scoate sacul.
  - Chiar dacă dispozitivul este utilizat conform recomandărilor, rămân unele riscuri reziduale. Următoarele pericole pot apărea în timpul utilizării echipamentului:
  - Vibrațiile pot provoca vătămări corporale. Pentru fiecare sarcină utilizați instrumentele adecvate, mânerele atașate, precum și folosiți cea mai mică viteză necesară pentru a efectua lucrarea.
  - Zgomotul poate produce deteriorarea auzului. Purtați protecție de urechi pentru a reduce riscul.
  - Vătămări cauzate de ejectionarea obiectelor care pot ieși din tubul de evacuare din cauza presiunii aerului, în cazul în care sacul nu este bine fixat sau deteriorat.
  - Utilizați dispozitivul numai într-un mediu uscat și bine iluminat.
  - Dispozitivul este destinat suflării și aspirării unor impurități ușoare, cum ar fi frunzele, iarba și alte resturi de grădină.

## **UTILIZAȚI ECHIPAMENTE DE PROTECȚIE INDIVIDUALĂ**

- Purtați ochelari de protecție în conformitate cu standardul En166
- Purtați măști de protecție în conformitate cu standardul En149
- Folosiți alte echipamente adecvate pentru protecție personală, în funcție de tipul de muncă desfășurat.



În cazul în care pe aparat apare un simbol al cosului de gunoi, acesta indică faptul că produsul este reglementat de Directiva Europeană 2012/19 / UE. Familiarizați-vă cu cerințele sistemului local de colectare a deșeurilor electrice și electronice. Urmați regulamentele locale. Nu aruncați acest produs în deșeuri menajere. Îndepărarea corespunzătoare a produsului vechi va împiedica posibile efecte negative asupra mediului și sănătății umane.

Informații privind protecția mediului Ambalajul conține numai elementele necesare. Pentru a se asigura că cele trei materiale de ambalare sunt ușor de separat: carton, spumă de polistiren (protecție internă) și polietilenă (gentă de mână, folie protectoare). Dispozitivul este fabricat din materiale reciclabile și poate fi utilizat din nou după dezasamblarea acestuia de către o companie specializată. Respectați reglementările locale pentru eliminarea materialelor de ambalare, a deșeurilor de baterii și a echipamentelor inutile.



Produsul este fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi reciclate și reutilizate

	Înainte de a pune dispozitivul în funcțiune, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și familiarizați-vă cu toate măsurile de siguranță.		Purtați încălțăminte de protecție
	Produsul îndeplinește cerințele standardelor de siguranță CE		Utilizați mijloace de protecție a urechilor
	Nu expuneți aparatul la ploaie sau umiditate.		Purtați mănuși de protecție
	Mod de funcționare a suflantei		Purtați îmbrăcăminte de protecție
	Eliminați produsul în conformitate cu directiva WEEE		Purtați mască de protecție
	Mod de aspirație		Purtați ochelari de protecție
	Rotoare de ventilator rotativ. Înțeți mâinile și picioarele departe de orificiile în timpul funcționării dispozitivului.		Pericol cauzat de obiecte ejectate cu mare forță. Persoanele terțe trebuie să stea departe de zona de lucru.

### Descrierea dispozitivului

1. Carcasa suflantei
2. Comutator
3. Cablu de alimentare cu fișă
4. Tubul suflantei
5. Clemă
6. Șurub de fixare a tubului

### PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

Urmați pașii de mai jos pentru a asambla unitatea:

1. Conectați tubul suflantei la corp prin înclinarea clemei prin apăsarea acesteia
2. Folosiți șurubul furnizat pentru a conecta tubul cu corpul suflantei, strâneți-l cu o șurubelnită.

### UTILIZAREA APARATULUI

NOTĂ: Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, citiți punctele de avertizare de la începutul manualului.

**ATENȚIE:** Verificați starea cablului de alimentare și a prelungitorului înainte de fiecare utilizare.

Purtați protecție pentru urechi și ochelari de protecție.

Conectați aparatul la o sursă de alimentare. Asigurați-vă că suflanta este utilizată în condiții de siguranță.

Nu direcționați fluxul de aer de la suflantă direct sau indirect către o altă persoană.

Porniți suflanta cu ajutorul comutatorului pornit/oprit, reglând viteza de suflare la:

1) Modul normal

2) Modul turbo

Când lucrarea este finalizată, opriți aparatul cu ajutorul întrerupătorului și deconectați-l de la sursa de alimentare.

### **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

Curățați aparatul cu o cărpă umedă. Nu utilizați agenți de curățare care conțin solvenți. Nu scufundați aparatul în apă. Nu curățați aparatul cu apă de la un furtun sau de la o mașină de spălat cu presiune. Oprîți aparatul înainte de curățare.

### **Date tehnice**

Putere maximă: 3500 W

Viteza maximă a aerului: 350 km/h

Debit maxim de aer: 13 m<sup>3</sup>/s

Turație fără sarcină: 20.000 rpm

2 niveluri de viteză: normal, mod turbo

Alimentare cu energie: 220-240 V ~ 50-60 Hz, putere nominală: 3000 W

Nivel de presiune acustică (conform EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Nivel de putere acustică (conform EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Nivelul de putere acustică garantat (conform 2000/14/CE, cu modificări 2005/88/CE)	107dB(A)
- Vibrații (conform EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>



## SVARBI INFORMACIJA

Siekdami pasiekti didžiausią pasitenkinimą, mėgautis gaminio efektyvumu ir sužinoti visas jo savybes ir funkcijas, prieš naudodami šį gaminį perskaitykite šią instrukciją.

Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykiteis joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl prietaiso naudojimo ne pagal paskirtį arba netinkamo jo naudojimo.

Naudojimo instrukciją reikia saugoti, kad ja būtų galima naudotis ir vėliau naudojant gaminį.

- Prietaisas namų vartojimui. Nenaudoti ne pagal paskirtį.
- Prietaisą reikia prijungti tik prie lizdo pagal charakteristika specifikacijos lentelėje.
- Įsitikinkite, kad bendras energijos suvartojimas visų prietaisų prijungtų prie sieninio lizdo neviršija maksimalios saugiklio apkrovos.
- Jei naudojate ilgintuvą įsitikinkite, ar bendras prijungtų prie lygintuvo įrenginių galios suvartojimas neviršija ilgintuvo parametru. Ilgintuvo kabelis turi būti padėtas taip, kad išvengti atsitiktinių patraukimų ir užkliuvimų.
- Neleiskite, kad prietaiso maitinimo kabelis kabotų ant stalo ar lentynos briaunos arba kad liestų karštą paviršių.
- Prietaisas nėra skirtas valdyti su išoriniu laikmačiu, atskiru valdymo pultu ar kitu įrenginiu, kuris gali automatiškai įjungti prietaisą.
- Prieš priežiūros darbus reikia visada atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio.
- Atjungiant maitinimo kabelį reikia visada ištrauktį jį iš lizdo laikant už kištuko. Niekada negalima atjungti maitinimo kabelio traukiant už kabelio, nes taip galima sugadinti kištuką arba kabelį, kraštutiniais atvejais gali netgi sukelti mirtiną elektros šoką.
- Negalima palikti įjungto į lizdą prietaiso be priežiūros.
- Nemerkite prietaiso vandenye ar kitame skystyje.

- Prietaisas turi būti reguliariai valomas pagal rekomendacijas aprašytas dalyje: Prietaiso valymas ir priežiūra.
- Nedėkite prietaiso arti šilumos šaltinių, liepsnos, elektrinio šildomojo elemento ar ant karštos orkaitės. Nedėkite ant jokio kito prietaiso.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ne mažiau kaip 8 metų ir fiziškai ir protiškai riboti asmenys bei asmenys neturintys patirties ir nežinantys prietaiso, jei bus užtikrinta priežiūra ir mokymai apie saugų prietaiso naudojimą, taip kad susijusi su prekės naudojimu rizika būtų suprantama. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti pritaiso valymo ar priežiūros.
- Būkite itin atsargūs naudojant prietaisą, kai netoli ese yra vaikai ar namų gyvūnai. Neleiskite vaikams žaistu su prietaisu.
- Nenaudoti prietaiso netoli degių medžiagų.
- Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų veikimo (lietaus, saulės ir pan.) bei nenaudokite padidintos drėgmės sąlygose (vonios kambarys, drėgniai vasarnamiai).
- Periodiškai tikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei neatjungiamas maitinimo kabelis bus sužalotas, tai turi būti jis iškaičiamas pas gamintoją ar specializuotame servise arba kvalifikuoto asmens dėl pavojaus išvengimo. Nenaudokite prietaiso su sugadintu maitinimo kabeliu, kištuku ar jei buvo jis numestas ar sužalotas kokiui nors kitu būdu arba veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso savarankiškai, nes tai gali sukelti elektros šoką. Sugadintą prietaisą atiduokite į atitinkamą servisą dėl patikrinimo arba taisymo. Visi taisymai gali būti atliekami tik autorizuotuose servisuose.  
Neatitinkamai atliktas taisymas gali sukelti vartotojui rimtą pavojų.
- Naudokite originalius arba gamintojo rekomenduojamus prietaiso priedus. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali sukelti žalas bei pavojų.
- Laikykite savo darbo vietą tvarkingą ir gerai apšviestą.

- Netvarkingumas ir nepakankamas apšvietimas sukelia nelaimingų atsitikimų.
- Nenaudokite elektrinių įrankių potencialiai sprogioje aplinkoje, t. y. ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių.
- Akimirka neatidumo gali sukelti įrankio valdymo praradimą.
- Jei galima prijungti elektrinius įrankius prie dulkių nusiurbimo arba surinkimo įrankių, patikrinkite, ar jie pritvirtinti ir tinkamai veikia. Naudojant tokius elektrinius įrankius sumažina pavojaus dėl dulkių riziką.
- Nesilenkite per toli naudodami elektriniu įrankiu. Išlaikykite stabilią laikyseną ir pusiausvyrą. Dėl to galėsite geriau valdyti elektrinį įrankį ištikus nenumatytiems atvejams.
- Stenkite netyčia nejjungti elektrinio įrankio. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo, įsitikinkite, kad maitinimo išjungiklis yra išjungtoje padėtyje (OFF). Elektrinį įrankį nešant pirštu ant gaiduko arba prijungiant elektrinį įrankį prie tinklo įjungus elektrinį įrankį, gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
- Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedirbkite dėvėdami laisvus drabužius ir nenešiokite papuošalų dirbdami. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judančių dalių. Judančios elektrinio įrankio dalys gali sugriebti ir įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- Prieš paleisdami elektrinį įrankį, išimkite iš jo visus veržliarakčius arba įrankius. Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies vis dar prijungtas įrankis arba veržliaraktis gali sukelti sužalojimą.
- Dirbdami su elektriniais įrankiais būkite atsargūs, susikaupkite atlikdami darbą ir vadovaukitės sveika nuovoka. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsviaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net akimirka neatidumo naudojant elektrinius įrankius gali sukelti rimtą nelaimingą atsitikimą.
- Saugokite vaikus nuo darbo zonas ir NELEISKITE vaikams įtraukti maitinimo laidą – tai gali sukelti rimtą sužalojimą.

- Visada pastatykite ir naudokite elektrinius įrankius ant stabilaus, lygaus ir horizontalaus paviršiaus.
- Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba laikydami elektrinius įrankius, pasukite maitinimo jungiklį į išjungimo padėtį, kad atjungtumėte elektrinį įrankį nuo maitinimo šaltinio. Tokios prevencinės priemonės sumažina elektrinio įrankio netyčinio įjungimo riziką.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar korpusas nepažeistas.
- Įsitikinkite, kad ventiliacijos angose nėra nuosėdų.
- Įrenginį naudokite tik sausoje, gerai apšviestoje aplinkoje.
- Šio įrankio negalima naudoti jaunesniems nei 16 metų žmonėms.
- Daiktai gali būti pučiami su oro srautu dideliu atstumu. Prieš naudodami atidžiai patikrinkite, ar darbo zonoje nėra akmenų, stiklo, vinių, vielos ar pluoštų.
- Sužalojimo išmestomis medžiagomis pavojus. Nenaudokite įrenginio ant žvyro. Naudokite įrenginį tik ant kieto, horizontalaus paviršiaus ir rekomenduojamoje padėtyje.
- Sunkūs sužalojimai dėl besisukančių rotoriaus menčių. Kūno dalis laikykite atokiau besisukančių elementų. Prieš atidarydami siurblio korpusą, prijungdami / keisdami vamzdžius arba atidarydami ar išimdami maišelį, išjunkite variklį ir palaukite, kol ašmenys nustos suktis.
- Net jei įrenginys naudojamas pagal rekomendacijas, išlieka tam tikra liekamoji rizika. Naudojant įrangą gali kilti tokie pavojai:
- Vibracija gali sužaloti kūną. Kiekvienai užduočiai naudokite tinkamus įrankius, pritvirtintas rankenas ir mažiausią darbui atlikti reikalingą greitį.
- Triukšmas gali paveikti klausą. Kad sumažintumėte riziką, dėvėkite klausos apsaugos priemones.
- Sužalojimai, kuriuos sukelia daiktai, kurie gali būti išpūsti iš pūtimo vamzdžio dėl oro slėgio, jei maišelis nėra tinkamai pritvirtintas arba pažeistas.

- Įrenginį naudokite tik sausoje, gerai apšviestoje aplinkoje.
- Įrenginys skirtas lengviems teršalams, pvz., lapams, žolei ir kitoms sodo atliekomis, pūsti ir siurbti.

## NAUDOTI ASMENINES APSAUGOS PRIEMONES

- Dėvėkite apsauginius akinius pagal EN166
- Dėvėkite apsaugines kaukes pagal EN149
- Naudokite kitas tikslias asmenines apsaugos priemones pritaikytas prie atliekamo darbo tipo.



Jei prietaisas turi perbrauktą šiuksliadėžės ženklą, tai reiškia, kad gaminys atitinka Europos direktyvos 2012/19/ES taikymo sritį. Susipažinkite su vietinės elektros ir elektroninių atliekų surinkimo reikalavimais. Prašome laikytis vietinių taisyklių. Neišmeskite šio produkto kartu su įprastomis būtinėmis atliekomis. Teisingas seno produkto pašalinimas užkirs kelią galimam neigiamam poveikiui aplinkai ir žmonių sveikatai.

Informacija apie gamtinės aplinkos apsaugą

Pakuotėje yra tik būtinė elementai. Buvo dėdamos visos pastangos, kad būtų galima lengvai atskirti tris pakuotés dalis: kartoną (dėžutę), putų polistireną (apsaugą viduje) ir polietileną (maišelius, apsauginį lapą). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurios gali būti perdirbtos ir pakartotinai panaudotos juos išmontavus specializuotoje įmonėje. Laikykites vietinių pakuocių medžiagų, naudotų baterijų ir nereikalingos įrangos šalinimo taisyklių.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir pakartotinai naudoti.

	Prieš paleisdami atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas ir visas atsargumo priemones.		Naudokite apsauginę avalynę
	Produktas atitinka WE saugos standartų reikalavimus		Naudokite ausų apsaugą
	Saugokite įrenginį nuo lietaus ar drėgmės.		Mūvėkite apsaugines pirštines
	Pūstuvo režimas		Dėvėkite apsauginę aprangą
	Išmeskite gaminį pagal EEE direktyvos nuostatas		Dėvėkite apsauginę kaukę

	Siurbimo režimas		Dėvėkite apsauginius akinius
	Besisukantys ventiliatoriaus rotoriai. Darbo metu laikykite rankas ir kojas atokiau nuo angų.		Pavojus, kurį kelia su dideliu jėga išpūstiu daiktai. Pašaliniai asmenys turėtų laikytis atokiau nuo darbo zonos.

### Irenginio aprašymas

1. Ventiliatoriaus korpusas
2. Jungiklis
3. Maitinimo laidas su kištuku
4. Ventiliatoriaus vamzdelis
5. Spaustukas
6. Vamzdžio tvirtinimo varžtas

### PARUOŠIMAS NAUDOTI

Atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad surinktumėte įrenginį:

1. Prijunkite orapūtės vamzdį prie korpuso, pakreipdami spaustuką ir jį spausdami
2. Naudokite pateiktą varžtą vamzdžiu si orapūtės korpusu sujungti, priveržkite jį atsuktuvu.

### PRIETAISO NAUDOJIMAS

DĖMESIO: Prieš naudodamini prietaisą pirmą kartą, perskaitykite instrukcijos pradžioje esančius įspėjamuosius punktus.

DĖMESIO: prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite maitinimo laido ir ilgintuvo būklę.

Dėvėkite ausų apsaugos priemones ir apsauginius akinius.

Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio. Užtikrinkite, kad pūstuvas būtų naudojamas saugiai.

Nenukreipkite pūstuvą oro srauto tiesiogiai ar netiesiogiai į kitą asmenį.

Ijunkite pūstuvą įjungimo / išjungimo jungikliu, nustatydam i pūtimo greitį:

- 1) Normalus režimas
- 2) Turbo režimą

Baigę darbą, išjunkite įrenginį jungikliu ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.

### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Prietaisą valykite drėgna šluoste. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra tirpikliai. Nemerkite prietaiso į vandenį. Nevalykite prietaiso vandeniu iš žarnos ar slėginės plovyklos. Prieš valydam prietaisą išjunkite.

### Techniniai duomenys

Didžiausia galia: 3500 W

Didžiausias oro judėjimo greitis: 350 km/val.

Didžiausias oro srautas: 13 m<sup>3</sup>/s Didžiausias oro srauto našumas

Sūkių skaičius be apkrovos: 20 000 aps/min.

2 greičio lygiai: įprastas, turbininis režimas

Maitinimo šaltinis: 220-240 V ~ 50-60 Hz, vardinė galia: 3000 W

Garso slėgio lygis (pagal EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Garso galios lygis (pagal EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB

Garantuotas akustinė galios lygis (pagal 2000/14/EB su pataisymais 2005/88/EB)	107dB(A)
- Vibracijos (pagal EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>



## OLULINE TEAVE

Suurima rahulolu saavutamiseks, toote jõudluse nautimiseks ning kõigi selle omaduste ja funktsionide tundmaõppimiseks lugege enne toote kasutamist käesolev juhend läbi.

Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja toimige selles sisalduvate suuniste kohaselt. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme kasutamisest vastuolus selle otstrabega või väärast käsitsemisest.

Hoidke kasutusjuhend alles, et seda saaks kasutada ka toote hilisema kasutamise käigus.

- Seade on ette nähtud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks. Mitte kasutada muul eesmärgil, mis ei vasta seadme otstarbele.
- Seade tuleb ühendada üksnes maandatud toitepesasse, mille andmed vastavad seadme andmesildile märgitud väärustustele.
- Kontrollige, kas kõikide seinakontakti ühendatud seadmete poolt kasutatud voolutarve ei ületa kaitsme maksimaalset koormust.
- Kui kasutate pikendusjuhet, tuleb kontrollida, kas pikendusjuhtmega ühendatud seadme koguvool ei ületa pikendusjuhtme koormuse parameetreid. Pikendusjuhtme kaabel tuleb juhtida nii, et vältida selle juhuslikku tömbamist ja selle taha komistamist.
- Vältige seadme toitejuhtme rippumist üle laua või riilulite servade ja selle kokkupuudet kuumade pindadega.
- Seade ei ole ette nähtud juhtimiseks välise viitlüliti, eraldi kaugjuhimispuldi või muu seadme abil, mis võib seadme automaatselt välja lülitada.
- Enne hooldustööde alustamist tuleb alati seade toitevõrgust välja võtta.
- Toitekaabli eemaldamisel seinakontaktist tuleb seda alati tömmata pistikust. Ärge võtke toitejuhet kunagi pesast kaablist tömmates, kuna pistik või juhe võib saada kahjustada, äärmisel juhul võib see põhjustada isegi surmaga lõppevat

elektrilööki.

- Ärge jätké toitepesasse sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Ärge pange seadet vette ega muude vedelikku.
- Seadet tuleb regulaarselt puhastada vastavalt punktis „Seadme puhastamine ja hooldus“ kirjeldatud juhistele.
- Ärge pange seadet soojusallikate, leekide, elektriliste kütteelementide või kuuma ahju lähedale. Ärge pange seda mistahes muu seadme peale.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsилiste ning vaimsete võimeteega või vastavate kogemustega ja teadmisteta isikud juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Olge eriti ettevaatlikud seadme kasutamisel, kui selle läheduses viibivad lapsed või koduloomad. Ärge laske lapsi seadmega mängida.
- Ärge kasutage seadet kergesisüttivate materjalide läheduses.
- Ärge jätké seadet ilmastikutingimuste mõju kätte (vihm, päike, etc.) ning ärge kasutage seda kõrgema niiskusastmega tingimustes (vannitoad, niisked suveelamud).
- Kontrollige toitejuhtme seisundit regulaarselt. Juhul, kui seadmega integreeritud toitejuhe on vigastada saanud, tuleb see välja vahetada tootja poolt või spetsiaalses remonditöökojas või kvalifitseeritud isiku poolt ohu välimise eesmärgil.
- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega, pistikuga seadet või seadet, mis on maha kukkunud või mistahes muul viisil vigastada saanud ega tööta korrektselt. Ärge parandage seadet omavoliliselt, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kahjustatud seade tuleb viia vastavasse teeninduspunkti selle kontrollimise või remondi otstarbel. Mistahes parandustöid on lubatud teostada üksnes volitatud

teeninduspunktides. Ebakorrektsest tehtud parandus võib kujutada endast kasutajale tõsist ohtu.

- Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada seadme kahjustumist ja ohustada kasutamisohutust.
- Hoooolitsege töökoha korrasoleku ja korraliku valgustuse eest.
- Korratus ja ebapiisav valgustus põhjustavad önnetusi.
- Ärge kasutage elektritööriisti plahvatusohtlikus keskkonnas, st tuleohlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.
- Hetkeline tähelepanematus võib põhjustada kontrolli kaotamise tööriista üle.
- Kui on olemas elektritööriistade tolmuärastus- või -kogumisseadmete külge paigaldamise võimalus, kontrollige, kas need on korralikult kinnitatud ja töötavad nõuetekohaselt. Selliste elektritööriistade kasutamine vähendab tolmuga tekitatavat ohtu.
- Ärge küünitage elektritööriistaga liiga kaugele. Hoidke stabilset rühti ja tasakaalu. Tänu sellele on teil elektritööriista üle ettenägematutes olukordades parem kontroll.
- Vältige elektritööriista juhuslikku käivitumist. Enne elektritööriista vooluvõrku ühendamist veenduge, et toitelülitil oleks väljalülitatud asendis (OFF). Elektritööriista kandmine sõrmega päästikul või sisselülitatud elektritööriista vooluvõrku ühendamine võib põhjustada önnetusi.
- Kandke sobivat riietust. Ärge töötage lohvakates riites ega kandke töötamise ajal ehteid. Hoidke oma juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. Elektritööriista liikuvad osad võivad endaga kaasa haarata ja sisse tömmata riite ja ehete lahtised osad või pikad juuksed.
- Enne elektritööriista käivitamist eemaldage sellelt kõik võtmehõbedad. Elektritööriista pöörleva osaga ühendatud tööriist või võti võib põhjustada kehavigastusi.
- Elektritööriistadega töötades olge ettevaatlik, keskenduge

tööl ja kasutage tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimate möju all. Isegi hetkeline tähelepanematus elektritööriistaga töötamise ajal võib põhjustada tõsise õnnetuse.

- Hoidke lapsed töökohast eemal ja ÄRGE laske lastel toitejuhtmest tömmata – see võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Asetage ja kasutage elektritööriista alati stabiilsel, tasasel ja horisontaalsel pinnal.
- Enne mis tahes reguleerimist, tarvikute vahetamist või elektritööriistade hoiulepanekut seadke lülitி väljalülitatud asendisse, et elektritööriist vooluvõrgust lahti ühendada. Sellised ennetusmeetmed vähendavad elektritööriista juhusliku käivitumise ohtu.
- Enne iga kasutamist kontrollige korpust kahjustuste suhtes.
- Veenduge, et ventilatsiooniavades ei oleks prahti.
- Seadet tohib kasutada ainult kuivas ja hästi valgustatud keskkonnas.
- Seda tööriista ei tohiks kasutada alla 16-aastased isikud.
- Esemeid võidakse õhuvooluga puhuda märkimisväärselt kaugele. Enne kasutamist tuleb tööpiirkonda hoolikalt kontrollida võimalike elementide, näiteks kivide, purunenud klaasi, naelte, traadi või kiudude esinemise suhtes.
- Vigastuste oht väljapaiskuva materjali töttu. Seadet kruusal mitte kasutada. Kasutada seadet ainult köval, horisontaalsel pinnal ja soovitatud asendis.
- Rootori pöörlevate labade töttu raskete vigastuste oht. Hoidke kehaosad pöörlevatest osadest eemal. Enne lehetolmuimeja korpusse avamist, torude ühendamist/vahetamist või koti avamist või eemaldamist lülitada mootor välja ja oodata terade peatumiseni.
- Isegi seadme soovitustekohase kasutamise korral säilib teatav jääkrisk. Seadme kasutamisel võivad ilmneda järgmised ohud:

- Vibratsioon võib kehavigastusi põhjustada. Kasutada iga ülesande jaoks asjakohaseid tööriistu, kaasasolevaid käepidemeid ja töö teostamiseks väikseimat nõutavat kiirust.
- Müra võib põhjustada kuulmiskahjustusi. Riski vähendamiseks kanda kuulmiskaitsevahendeid.
- Vigastused õhuröhu töttu puhuritorust välja lennata võivatest väljapaiskuvatest esemetest, kui kott ei ole korralikult kinnitatud või on kahjustatud.
- Seadet tohib kasutada ainult kuivas ja hästi valgustatud keskkonnas.
- Seade on möeldud kergema prahi, näiteks lehtede, muru ja muude aiajäätmete puhumiseks ja imemiseks.

## KASUTADA INDIVIDUAALKAITSEVAHENDEID

- Kandke kaitseprille kooskõlas standardiga En166
- Kandke kaitsemaski kooskõlas standardiga En149
- Kasutage sõltuvalt tööde tüübist muid sihtotstarbelisi individuaalkaitsevahendeid.



Seadmeli paiknev läbitõmmatud korvi sümbol tähendab, et toode on hõlmatud Euroopa direktiivi 2012/19/EU säätetega. Tutvuda kohaliku süsteemi elektriliste ja elektrooniliste jäätmete käitlemist puudutavate nõuetega. Toimida kooskõlas kehtivate eeskirjadega. Käesolevat toodet ei tohi ära visata koos tavaliiste olmejäätmetega. Vana toote õige kõrvaldamine vältib potentsiaalseid looduskeskkonnale ja inimtervisele kahju tekitavaid tagajärgi.

Looduskeskkonna kaitset käitlev teave

Pakend sisaldb ainult vajalikke elemente. Tehtud on kõik endast olenev, et kolm koostismaterjali oleks hõlpsasti eraldatavad: papp (kast), polüstüreenvaht (seesmine kaitse) ja polüüleen (kotid, kaitsepooden). Toode on toodetud materjalidest, mida saab suunata taastootmisesse ja peale nende eriotstarbelise ettevõtte poolt demonteerimist, uuesti kasutada. Järgida pakendmaterjalide, patareide ja kasutatud seadmete utiliseerimist käitlevaid kohalikke ettekirjutusi.



Toode on toodetud kõrgkvaliteetsetest taastootmisesse suunatavatest ja taaskasutatavatest materjalidest ning allüksustest.

	Enne käivitamist lugeda kasutusjuhend ja köik ohutusnöuded hoolikalt läbi.		Kandke kaitsejalatseid
	Toode vastab EÜ ohutusstandardite nõuetele		Kasutage körvakaitseid
	Mitte jäät seadet vihma või niiskuse mõjuvaldkonda.		Kandke kaitsekindaid
	Puhuri režiim		Kandke kaitseriletust
	Utiliseerige toode vastavalt EÜEE-direktiivile		Kandke kaitsemaski
	Imuri režiim		Kandke kaitseprille
 	Ventilaatori pöörlevad tiivikud. Hoida käed ja jalad seadme töötamise ajal avadest eemal.	 	Suure jõuga väljapaisatavate esemete põhjustatud oht. Körvalseisjad peaksid tööpiirkonnast eemale hoidma.

### Seadme kirjeldus (Joon 1)

1. Puhuri korpus
2. Lülitri
3. Pistikuga toitejuhe
4. Puhuri toru
5. Klamber
6. Toru kinnituskruvi

### ETTEVALMISTUS KASUTAMISEKS

Järgige seadme kokkupanekuks alljärgnevaaid samme:

1. Ühendage puhuritoru korpuse külge, kallutades klambrit, vajutades selle peale
2. Kasutage kaasasolevat kruvi, et ühendada toru puhuri korpusega, pingutage seda kruvikeerajaga.

### SEADME KASUTAMINE

MÄRKUS: Enne seadme esmakordset kasutamist lugege kasutusjuhendi alguses olevaid hoiatusi.

ETTEVAATUST: Kontrollige enne iga kasutamist toitejuhtme ja pikendusuhtme seisundit.

Kandke körvakaitseid ja kaitseprille.

Ühendage seade vooluallikaga. Veenduge, et puhurit kasutatakse ohultult. Ärge suunake puhuri öhuvoolu otse või kaudselt teisele inimesele.

Lülitage puhur sisse/välja lülitri abil, seades puhumiskiiruse:

- 1) normaalne režiim
- 2) turborežiim

Kui töö on lõpetatud, lülitage seade lülitri abil välja ja ühendage see vooluvõrgust lahti.

### PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Puhastage seadet niiske lapiga. Ärge kasutage lahusteid sisaldavaid puhastusvahendeid. Ärge kastke seadet vette. Ärge puhastage seadet vooliku või survepesuri veega. Enne puhastamist lülitage seade

välja.

**Tehnilised andmed**

Maksimaalne võimsus: 3500 W

Maksimaalne õhukiirus 350 km/h

Maksimaalne õhuvoooluhulk: 13 m<sup>3</sup>/s

Tühikäigukiirus: 20 000 pööret minutis

2 kiiruse taset: normaalne, turborežiim

Toiteallikas: 220-240 V ~ 50-60 Hz, nimivõimsus: 3000 W

Helirõhu tase (kooskõlas standardiga EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Helivõimsuse tase (kooskõlas standardiga EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Helivõimsuse garanteeritud tase (kooskõlas 2000/14/EÜ, parandustega 2005/88/EÜ)	107dB(A)
- Vibratsioonid (kooskõlas standardiga EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>



## SVARĪGA INFORMĀCIJA

Lai izjutu vislielāko gandarījumu, izbaudītu izstrādājuma produkta veikspēju un apgūtu visas tā īpašības un funkcijas, lūdzu, pirms šī izstrādājuma lietošanas izlasiet šo instrukciju. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci pretēji tās paredzētajam lietojumam vai nepareizai lietošanai.

Saglabājiet lietošanas pamācību turpmākai izstrādājuma lietošanai.

- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Neizmantojet citiem mērķiem pretēji paredzētajam lietojumam.
- Ierīci drīkst pievienot tikai tādai kontaktligzdai, kuras parametri tika norāditi obligātajā izgatavotāja plāksnītē.
- Pārliecinieties, vai visu sienas kontaktligzdai pievienoto ierīču kopējais strāvas patēriņš nepārsniedz drošinātāja maksimālo slodzi.
- Ja tiek izmantots pagarinātājs, pārliecinieties, vai pagarinātājam pievienotā aprīkojuma kopējais jaudas patēriņš nepārsniedz pagarinātāja slodzes parametrus. Novietojiet pagarinātāju tā, lai izvairītos no nejaušas vilkšanas un paklupšanas.
- Neļaujiet ierīces strāvas vadam karāties zem galda vai plaukta malas vai pieskarties karstai virsmai.
- Ierīce nav paredzēta vadīšanai ar ārēju laika aiztures slēdzi, atsevišķu tālvadības pulci vai citu aprīkojumu, kas varētu automātiski ieslēgt ierīci.
- Pirms jebkādiem apkopes darbiem vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
- Atvienojot strāvas vadu, vienmēr izvelciet to no kontaktligzdas, turot aiz kontaktdakšas. Nekad nevelciet strāvas vadu aiz vada, jo var tikt bojāts spraudnis vai kabelis, ārkārtējos gadījumos tas var izraisīt pat elektrotraumu. Ierīci nedrīkst atstāt bez uzraudzības, kad tā ir pievienota.

- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.
- Ierīce regulāri jātīra saskaņā ar ieteikumiem, kas aprakstīti sadaļā par ierīces «Tīrīšanu un apkopi».
- Nenovietojiet ierīci siltuma avotu, liesmu, elektriskā sildelementa vai uz karstas cepeškrāsns tuvumā. Nenovietojiet uz citas ierīces.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas ir vismaz 8 gadus veci, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, garīgajām spējām un personas bez pieredzes vai zināšanām par iekārtu, ja tiks nodrošināta uzraudzība vai viņi tiks instruēti par ierīces drošu lietošanu, lai ar to saistīts risks būtu saprotams. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt vai veikt ierīces apkopi bez uzraudzības.
- Esiet īpaši uzmanīgs, lietojot ierīci, ja tuvumā atrodas bērni vai mājdzīvnieki. Bērniem nedrīkst ļaut spēlēties ar ierīci.
- Neizmantojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
- Nepakļaujiet ierīci laikapstākļiem (lietus, saules un citu iedarbībai) un neizmantojiet to augsta mitruma apstākļos (vannas istabā, mitrās pārvietojamās mājās).
- Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja neatdalāmais strāvas vads tika bojāts, tas jānomaina pie ražotāja vai specializētā remontdarbnīcā vai kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējumiem.
- Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, kontaktdakšu vai ja tā ir nokritusi vai jebkādā veidā bojāta, vai arī tā nedarbojas pareizi. Nelabojiet ierīci pats, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Nogādājiet bojāto ierīci atbilstošā servisa punktā pārbaudei vai remontam. Jebkādus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvarotie servisa punkti. Nepareizi veikts remonts var izraisīt nopietnus apdraudējumus lietotājam.
- Izmantojiet tikai oriģinālos ierīces piederumus vai tos, kurus ieteicis ražotājs. Ražotāja neieteiku piederumu izmantošana var sabojāt ierīci un apdraudēt tās drošu lietošanu.
- Saglabājiet savu darba vietu kārtīgu un labi apgaismotu.

- Nekārtība un nepietiekams apgaismojums izraisa negadījumus.
- Neizmantojet elektroinstrumentus potenciāli sprādzienbīstamā vidē, t.i., uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.
- Neuzmanības mirklis var izraisīt kontroles zaudēšanu pār instrumentu.
- Ja ir pieejami putekļu novadišanas vai savākšanas instrumenti, pārbaudiet, vai tie ir piestiprināti un darbojas pareizi. Šādu elektroinstrumentu izmantošana samazina risku, ko rada putekļu veidošanās.
- Neliecieties pārāk tālu ar elektroinstrumentu. Saglabājiet stabili stāju un līdzsvaru. Pateicoties tam, neparedzētās situācijās varēsiet labāk kontrolēt elektroinstrumentu.
- Izvairieties no nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas. Pirms elektroinstrumenta pievienošanas elektrotīklam pārliecieties, vai strāvas slēdzis ir izslēgtā pozīcijā (OFF). Elektroinstrumenta nēsāšana, turot pirkstu uz sprūda vai elektroinstrumenta pieslēgšana pie tīkla pēc tā ieslēgšanas, var izraisīt negadījumus.
- Valkājiet atbilstošu apģērbu. Nestrādājiet valkājot brīvu apģērbu un nevalkājiet rotaslietas darba laikā. Sargājiet matus, apģērbu un cimdus tāli no kustīgajām daļām. Kustīgas elektroinstrumenta daļas var satvert un ievilk brīvas apģērba daļas, rotaslietas vai garus matus.
- Pirms elektroinstrumenta iedarbināšanas noņemiet no tā visas uzgriežņu atslēgas vai instrumentus. Instruments vai uzgriežņu atslēga, kas joprojām ir pievienota elektroinstrumenta rotējošajai daļai, var izraisīt fiziskus bojājumus.
- Strādājot ar elektroinstrumentiem, esiet piesardzīgs, koncentrējieties uz darbu un paļaujieties uz veselo saprātu. Neizmantojet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Neuzmanības

brīdis, strādājot ar elektroinstrumentu, var izraisīt nopietnu negadījumu.

- Turiet bērnus prom no darba zonas un NEĻAUJIET bērniem vilkt aiz strāvas vada – tas var izraisīt nopietnus ievainojumus.
- Vienmēr novietojet un izmantojet elektroinstrumentu uz stabilas, līdzēnas un vertikālas virsmas.
- Pirms jebkādu regulējumu veikšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumentu uzglabāšanas, pagrieziet strāvas slēdzi izslēgtā pozīcijā, lai atvienotu elektroinstrumentu no strāvas avota. Šādas preventīvas darbības samazina elektroinstrumenta nejaušas iedarbināšanas risku.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai korpuss nav bojāts.
- Pārliecinieties, vai ventilācijas atverēs nav duļķu.
- Ierīci var lietot tikai sausā, labi apgaismotā vidē.
- Šo instrumentu nedrīkst lietot cilvēki, kas ir jaunāki par 16 gadiem.
- Gaisma plūsma var pārvietot priekšmetus ievērojamā attālumā. Pirms ierīces lietošanas rūpīgi pārbaudiet darba vietu, lai pārliecinātos, ka tajā nav tādu priekšmetu kā akmeņi, saplīsis stikls, naglas, stieple vai šķiedras.
- Izsviestā materiāla radīto traumu risks. Nelietojet ierīci uz grants. Lietojet ierīci tikai uz cietas, horizontālas virsmas un ieteicamajā pozīcijā.
- Rotējošu rotora lāpstiņu izraisītas nopietnas traumas. Turiet ķermeņa daļas tālu no ierīces rotējošām daļām. Pirms lapu sūcēja korpusa atvēršanas, cauruļu pievienošanas/nomaiņas vai maisa atvēršanas vai noņemšanas pagaidiet, līdz asmeņi pārstāj griezties.
- Pat ja ierīce tiek lietota atbilstoši norādījumiem, paliek noteikts atlikušais risks. Ierīces lietošanas laikā var rasties šādi riski:
  - vibrācijas var izraisīt traumas. Katram uzdevumam izmantojet piemērotus rīkus, komplektā ietilpstos rokturus un zemāko ātrumu, kāds nepieciešams darba veikšanai;

- troksnis var izraisīt dzirdes bojājumu. Lietojiet dzirdes aizsardzības līdzekļus, lai samazinātu risku;
- traumas, ko izraisa priekšmetu, kas var tikt izsviesti no pūšanas caurules gaisa spiediena ietekmē, ja maiss nav pareizi piestiprināts vai ir bojāts.
- lerīci var lietot tikai sausā, labi apgaismotā vidē.
- lerīce ir paredzēta vieglu netīrumu tādu kā lapas, zāles un citi dārza atkritumi izpūšanai un iesūkšanai.

## **LIETOJIET INDIVIDUĀLĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻUS.**

- Lietojiet aizsargbrilles atbilstoši standartam En166.
- Lietojiet aizsargmaskas atbilstoši standartam En149.
- Lietojiet citus precīzus individuālās aizsardzības līdzekļus atkarībā no veiktā darba veida.



Ja uz ierīces ir pārsvītrota atkritumu konteineru zīme, tas nozīmē, ka uz to attiecas Eiropas direktīvas 2012/19/ES prasības. Iepazīstieties ar prasībām par vietējo elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas sistēmu. Rikojeties atbilstoši vietējo tiesību aktu noteikumiem. Šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem mājsaimniecības atkritumiem. Vecā izstrādājuma pareiza likvidēšana novērš iespējamas negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

Informācija par apkārtējās vides aizsardzību

Iepakojums ietver tikai nepieciešamus elementus. Ir izdarīts viss iespējamais, lai trīs materiāli, no kuriem izgatavots iepakojums, būtu viegli atdalāmi: kartons (kārbas); polistirola putas (iekšējie aizsargelementi) un polietylēns (maisīji, aizsargplēve). Lerīce ir izgatavota no materiāliem, ko var pakļaut otrreizējai pārstrādei un izmantot atkārtoti pēc to demontažas speciālistētā uzņēmumā. Levērojiet vietējo tiesību aktu noteikumus par iepakojuma materiālu, nolietoto bateriju un nevajadzīgu ierīču utilizāciju.



Izstrādājums ir izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdajām, ko var pakļaut otrreizējai pārstrādei un izmantot atkārtoti.

	Pirms iedarbiniet ierīci, uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un visus drošības noteikumus.		Valkājiet aizsargapavus.
	Izstrādājums atbilst EK drošības standartu prasībām.		Lietojiet ausu aizsardzības līdzekļus.
	Nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.		Valkājiet aizsargcimdos.

	Pūtēja režīms		Valkājiet aizsargapģērbu.
	Utilizējiet ierīci atbilstoši EEIA direktivas noteikumiem.		Valkājiet aizsargmasku.
	Sūkšanas režīms		Valkājiet aizsargbrilles.
	Rotējošie ventilatora rotori. Ierices darbības laikā turiet rokas un kājas tālu no atverēm.		Risks, ko rada ar lielu spēku izsviesti priekšmeti. Apkārtējām personām ir jāatrodas tālu no darba zonas.

### Ierīces apraksts

1. Pūtēja korpus
2. Slēdzis
3. Strāvas vads ar kontaktdakšu
4. Pūtēja caurule
5. Skava
6. Caurules stiprinājuma skrūve

### SAGATAVOŠANA LIETOŠANAI

Veiciet tālāk norādītās darbības, lai samontētu ierīci:

1. Savienojiet ventilatora cauruli ar korpusu, nolieket skavu, nospiežot uz tās.
2. Izmantojiet pievienoto skrūvi, lai savienotu cauruli ar ventilatora korpusu, un pievelciet to ar skrūvgriezi.

### IERĪCES LIETOŠANA

**PIEZĪME:** Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes izlasiet brīdinājuma punktus rokasgrāmatas sākumā.

**UZMANĪBU:** Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet strāvas vada un pagarinātāja stāvokli.

Lietojiet ausu aizsarglīdzekļus un aizsargbrilles.

Pievienojiet ierīci strāvas avotam. Pārliecieties, ka pūtējs tiek lietots drošā veidā. Nenovirziet gaisa plūsmu no ventilatora tieši vai netieši uz citu personu.

Ieslēdziet ventilatoru, izmantojot ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, iestatot pūšanas ātrumu uz:

- 1) normālu režīmu
- 2) Turbo režīms

Kad darbs ir pabeigts, izslēdziet ierīci, izmantojot slēdzi, un atvienojiet to no strāvas avota.

### TIRĪŠANA UN APKOPE

Ierīci tiriet ar mitru drānu. Nelietojiet tirīšanas līdzekļus, kas satur šķidinātājus. Neiegremdējiet ierīci ūdeni. Netiriet ierīci ar ūdeni no šķūtenes vai spiediena mazgātāja. Pirms tirīšanas ierīci izslēdziet.

### Tehniskie dati

Maksimālā jauda: 3500 W

Maksimālais gaisa plūsmas ātrums 350 km/h

Maksimālā gaisa plūsma: 13 m3/s

Brīvgaitas ātrums: 20 000 apgr./min.

2 ātruma līmeņi: normāls, turbo režīms

Barošanas avots: 220-240 V ~ 50-60 Hz, nominālā jauda: 3000 W

Akustiskā spiediena līmenis (atbilstoši standartam EN 50636-2-100)	90.50dB(A) K=3dB
Akustiskās jaudas līmenis (atbilstoši standartam EN 50636-2-100)	101.50dB(A) K=3dB
Garantētais akustiskās jaudas līmenis (atbilstoši Direktivai 2000/14/EK, kas grozita ar Direktīvu 2005/88/EK)	107dB(A)
Vibrācijas (atbilstoši standartam EN 50636-2-100)	4.27 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>







#### Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławskiego 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 688 08 00  
e-mail: info@everpol.pl  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. 00 48 22 688 08 33  
Email:[tools@blaupunkt.pl](mailto:tools@blaupunkt.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

***Enjoy it.***